

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1955 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1954 et antérieurs.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

I. — Régularisations.

ARTICLE PREMIER

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1954 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

A. — Au Premier Ministre d'imputer sur le budget de ses services pour l'exercice 1955 :

A la charge de l'article 3 (Services permanents - Agents définitifs et temporaires) une somme de 1.192 francs.

B. — Au Ministre de la Justice, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

6 + err. : Projet de loi;
8 et 23 : Amendements;
34 : Rapport;
63 et 68 : Amendements.

Annales du Sénat :

22 décembre 1955.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

WETSONTWERP

houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1955 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1954 en de vorige dienstjaren.

ONTWERP
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

I. — Regularisatiën.

EERSTE ARTIKEL.

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuldvorderingen die tot het dienstjaar 1954 en vroegere dienstjaren behoren, wordt machtiging verleend :

A. — Aan de Eerste-Minister om op de begroting van zijn diensten voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 3 (Vaste diensten - Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden) een som van 1.192 frank.

B. — Aan de Minister van Justitie, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

6 + err. : Wetsontwerp;
8 en 23 : Amendementen;
34 : Verslag;
63 en 68 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

22 December 1955.

SECTION I.

Ministère proprement dit.

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Administration centrale), une somme de 66.512 francs;

2° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Administration des établissements pénitentiaires), une somme de 90.749 francs;

3° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Office de la protection de l'enfance), une somme de 112.051 francs;

4° A la charge de l'article 3-4 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Moniteur belge), une somme de 3.437 francs;

5° A la charge de l'article 3-6 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Sûreté de l'Etat), une somme de 26.199 francs;

6° A la charge de l'article 5-2 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration des établissements pénitentiaires), une somme de 47.882 francs;

7° A la charge de l'article 17-1 (Dépenses diverses d'administration — Frais de fonctionnement du service de photocopie), une somme de 1.318 francs.

SECTION II.

Ordre judiciaire.

8° A la charge de l'article 4 (Services permanents — Agents en disponibilité), une somme de 316 francs.

SECTION III.

Cultes.

9° A la charge de l'article 3-1 (Traitements et rétributions des ministres des cultes — Culte catholique), une somme de 25.827 francs.

C. — Au Ministre de l'Intérieur, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

SECTION I.

Dépenses autres que celles de protection civile.

1° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Administration centrale), une somme de 15.800 francs;

2° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Gouvernements provinciaux, etc.), une somme de 6.975 francs;

3° A la charge de l'article 5-2 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration centrale), une somme de 5.174 francs;

4° A la charge de l'article 7-2 (Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. : Administration centrale), une somme de 2.322 francs;

5° A la charge de l'article 7-3 (Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. : Gouvernements provinciaux, etc.), une somme de 7.000 francs;

SECTION I.

Eigenlijk Ministerie.

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Hoofdbestuur), een som van 66.512 frank;

2° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Bestuur der strafinrichtingen), een som van 90.749 frank;

3° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Dienst voor kinderbescherming), een som van 112.051 frank;

4° Ten laste van artikel 3-4 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Belgisch Staatsblad), een som van 3.437 frank;

5° Ten laste van artikel 3-6 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Veiligheid van de Staat), een som van 26.199 frank;

6° Ten laste van artikel 5-2 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Bestuur der strafinrichtingen), een som van 47.882 frank;

7° Ten laste van artikel 17-1 (Diverse bestuursuitgaven — Kosten voor werking van de dienst voor photocopie), een som van 1.318 frank.

SECTION II.

Rechterlijke Macht.

8° Ten laste van artikel 4 (Vaste diensten — Ter beschikking gesteld personeel), een som van 316 frank.

SECTION III.

Erediensten.

9° Ten laste van artikel 3-1 (Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten — Katholieke eredienst), een som van 25.827 frank.

C. — Aan de Minister van Binnenlandse Zaken, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

SECTION I.

Andere uitgaven dan deze voor de burgerlijke bescherming.

1° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Hoofdbestuur), een som van 15.800 frank;

2° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Provinciale gouvernementen, enz.), een som van 6.975 frank;

3° Ten laste van artikel 5-2 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Hoofdbestuur), een som van 5.174 frank;

4° Ten laste van artikel 7-2 (Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : Hoofdbestuur), een som van 2.322 frank;

5° Ten laste van artikel 7-3 (Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : Provinciale gouvernementen, enz.), een som van 7.000 frank;

6° A la charge de l'article 10-1 (Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. : Hôtel et Cabinet du Ministre), une somme de 82 francs;

7° A la charge de l'article 10-3 (Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. : Gouvernements provinciaux, etc.), une somme de 366 francs;

8° A la charge de l'article 10-4 (Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. : Conseil d'Etat), une somme de 3.755 francs;

9° A la charge de l'article 14-2 (Dépenses afférentes aux déplacements : Services centraux, etc.), une somme de fr. 2.918,45;

10° A la charge de l'article 28-9 (Dépenses de fonctionnement des organismes et juridictions de milice), une somme de 2.675 francs;

11° A la charge de l'article 28-10 (Frais de transport de miliciens), une somme de 48 francs;

12° A la charge de l'article 28-14 (Dépenses électorales), une somme de 46.195 francs.

SECTION II.

Dépenses de protection civile.

13° A la charge de l'article 5 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires), une somme de 72.843 francs.

D. — Au Ministre de la Défense Nationale, d'imputer :

a) Sur le budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1955 :

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents. Personnel militaire; personnel définitif et temporaire : Administration Centrale) une somme de 58.000 francs;

2° A la charge de l'article 3-2 (idem. — Force terrestre) une somme de 2.117.000 francs;

3° A la charge de l'article 3-3. (idem. — Force aérienne) une somme de 300.000 francs;

4° A la charge de l'article 3-4. (idem. — Force navale) une somme de 200.000 francs;

5° A la charge de l'article 3-6. (idem. — Bases métropolitaines d'Afrique) une somme de 993.000 fr.;

6° A la charge de l'article 3-8. (idem. — Institut Géographique Militaire) une somme de 72.000 francs;

7° A la charge de l'article 4-2. (Services permanents — Personnel civil en disponibilité : Force terrestre) une somme de 1.000 francs;

8° A la charge de l'article 4-4. (idem. — Institut géographique militaire) une somme de 22.000 francs;

9° A la charge de l'article 6-4. (idem. — Force navale) une somme de 106.000 francs.

10° A la charge de l'article 6-6. (idem. — Bases métropolitaines d'Afrique) une somme de 3.000 francs;

11° A la charge de l'article 7-1. (Allocation et indemnités généralement quelconques, etc. : Administration centrale) une somme de 1.000 francs;

12° A la charge de l'article 7-3. (idem. — Force aérienne) une somme de 755.000 francs;

6° Ten laste van artikel 10-1 (Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : Ambts-woning en Kabinet van de Minister), een som van 82 frank;

7° Ten laste van artikel 10-3 (Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : Provinciale gouvernementen, enz), een som van 366 frank;

8° Ten laste van artikel 10-4 (Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : Raad van State), een som van 3.755 frank;

9° Ten laste van artikel 14-2 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen : Centrale diensten, enz.), een som van fr. 2.918,45;

10° Ten laste van artikel 28-9 (Bedieningsuitgaven van de militeorganismen en -rechtscolleges), een som van 2.675 frank;

11° Ten laste van artikel 28-10 (Vervoerkosten van dienstplichtigen), een som van 48 frank;

12° Ten laste van artikel 28-14 (Verkiezingsuitgaven), een som van 46.195 frank.

SECTIE II.

Uitgaven voor de burgerlijke bescherming.

13° Ten laste van artikel 5 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel), een som van 72.843 frank.

D. Aan de Minister van Landsverdediging :

a) Om op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3-1. (Vaste diensten. Militair personeel; vastaangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Hoofdbestuur) een som van 58.000 frank;

2° Ten laste van artikel 3-2. (idem. — Landmacht) een som van 2.117.000 frank;

3° Ten laste van artikel 3-3. (idem. — Luchtmacht) een som van 300.000 frank;

4° Ten laste van artikel 3-4. (idem. — Zeemacht) een som van 200.000 frank;

5° Ten laste van artikel 3-6. (idem. — Bases van het moederland in Afrika) een som van 993.000 fr.;

6° Ten laste van artikel 3-8. (idem. — Militair Geographisch Instituut) een som van 72.000 frank;

7° Ten laste van artikel 4-2. (Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld burgerlijk personeel : Landmacht) een som van 1.000 frank;

8° Ten laste van artikel 4-4. (idem. — Militair Geographisch Instituut) een som van 22.000 frank;

9° Ten laste van artikel 6-4. (idem. — Zeemacht) een som van 106.000 frank;

10° Ten laste van artikel 6-6. (idem. — Bases van het moederland in Afrika) een som van 3.000 frank;

11° Ten laste van artikel 7-1. (Allehande toelagen en vergoedingen, enz. : Hoofdbestuur) een som van 1.000 frank;

12° Ten laste van artikel 7-3. (idem. — Luchtmacht) een som van 755.000 frank;

13° A la charge de l'article 7-6. (idem. — Bases métropolitaines d'Afrique) une somme de 520.000 frs;

14° A la charge de l'article 14-4. (Dépenses afférentes aux déplacements etc. : Force navale) une somme de 300.000 francs;

b) Sur le budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1955 :

1° A la charge de l'article 3 (Rémunérations du personnel de la Gendarmerie), une somme de 1.558.000 francs;

2° A la charge de l'article 6 (Honoraires des avocats et des médecins, etc.), une somme de 10.000 francs.

E. — Au Ministre des Colonies, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Administration centrale), une somme de 1.310 francs;

2° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Services extérieurs), une somme de 585.147 francs.

F. — Au Ministre des Communications d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

SECTION I.

Ministère des Communications proprement dit.

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Services centraux), une somme de 45.000 francs;

2° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Marine), une somme de 5.091.500 francs;

3° A la charge de l'article 4-3 (Services permanents — Agents en disponibilité : Postes), une somme de 21.000 francs;

4° A la charge de l'article 10-1 (Dépenses d'entretien, etc. : Services centraux), une somme de 11.750 francs;

5° A la charge de l'article 14-1 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : Services centraux), une somme de 41.000 francs;

6° A la charge de l'article 14-2 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : Marine), une somme de 74 francs;

7° A la charge de l'article 14-3 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : Postes), une somme de 7.000 francs.

SECTION II.

Enseignement.

8° A la charge de l'article 3 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires), une somme de 103.358 francs.

13° Ten laste van artikel 7-6. (idem. — Bases van het moederland in Afrika) een som van 520.000 frank;

14° Ten laste van artikel 14-4. (Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : Zeemacht) een som van 300.000 frank;

b) Op de begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3 (Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht), een som van 1.558.000 fr.;

2° Ten laste van artikel 6 (Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.), een som van 10.000 frank.

E. — Aan de Minister van Koloniën, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Hoofd-bestuur), een som van 1.310 frank;

2° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Buitendiensten), een som van 585.147 frank.

F. — Aan de Minister van Verkeerswezen, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

SECTIE I.

Eigenlijk Ministerie van Verkeerswezen.

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Centrale diensten), een som van 45.000 frank;

2° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Zee-wezen), een som van 5.091.500 frank;

3° Ten laste van artikel 4-3 (Vaste diensten — Ter beschikking gesteld personeel : Posterijen), een som van 21.000 frank;

4° Ten laste van artikel 10-1 (Onderhoudsuitgaven, enz. : Centrale diensten), een som van 11.750 frank;

5° Ten laste van artikel 14-1 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen : Centrale diensten), een som van 41.000 frank;

6° Ten laste van artikel 14-2 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen : Zeewezen), een som van 74 frank;

7° Ten laste van artikel 14-3 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen : Posterijen), een som van 7.000 frank.

SECTIE II.

Onderwijs.

8° Ten laste van artikel 3 (Onderwijs — Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden), een som van 103.358 frank.

G. — Au Ministre des Travaux Publics et de la Reconstruction d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

1° A la charge de l'article 2 (Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre) une somme de 1.800 francs;

2° A la charge de l'article 5-1 (Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires. — Administration Centrale) une somme de 400.000 francs;

3° A la charge de l'article 5-2 (Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires. — Services extérieurs) une somme de 800.000 francs;

H. — Au Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

A la charge de l'article 3-1. (Services permanents. — Agents définitifs et temporaires : Administration centrale), une somme de 193.275 francs.

I. — Au Ministre de l'Instruction publique d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

SECTION II.

Enseignement primaire.

1° A la charge de l'article 3-1. (Services permanents — Agents définitifs et temporaires — Inspection de l'Enseignement primaire) une somme de 224.286 frs.

2° A la charge de l'article 14. (Dépenses afférentes aux déplacements) une somme de 2.120 francs.

3° A la charge de l'article 22-1. (subsidés — traitements : traitements légaux du personnel enseignant, etc.)

a) Ecoles communales : 10.775.000 francs;

b) Ecoles adoptées et adoptables : 6.000.000 de francs.

4° A la charge de l'article 22-4. (Subsidés — traitements : personnel enseignant, etc.).

a) Ecoles communales : 6.818.900 francs;

b) Ecoles adoptées et adoptables : 1.000.000 de francs.

SECTION III.

Enseignement Normal.

5° A la charge de l'article 3-2. (Services permanents — Agents définitifs et temporaires — Ecoles normales de l'Etat, etc.) une somme de 4.156.001 francs.

G. — Aan de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 2 (Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister) een som van 1.800 frank;

2° Ten laste van artikel 5-1 (Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel. — Hoofdbestuur) een som van 400.000 frank;

3° Ten laste van artikel 5-2 (Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel. — Buitendiensten) een som van 800.000 frank;

H. — Aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 3-1. (Vaste diensten. — Vast-aangestelde en tijdelijke personeelsleden : Hoofdbestuur), een som van 193.275 frank.

I. — Aan de Minister van Openbaar Onderwijs, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

SECTIE II.

Lager Onderwijs.

1° Ten laste van artikel 3-1. (Vaste diensten — Vast-aangestelde en tijdelijke personeelsleden — Toezicht over het lager onderwijs), een som van 224.286 frank.

2° Ten laste van artikel 14 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen), een som van 2.120 frank.

3° Ten laste van artikel 22-1. (Toelagen — wedden : Wettelijke wedden van het onderwijzend personeel, enz.)

a) Gemeentescholen : 10.775.000 frank.

b) Aangenomen en aanneembare scholen 6.000.000 frank.

4° Ten laste van artikel 22-4. (Toelagen — Wedden Onderwijzend personeel, enz.)

a) Gemeentescholen : 6.818.900 frank;

b) Aangenomen en aanneembare scholen 1.000.000 frank.

SECTIE III.

Normaalonderwijs.

5° Ten laste van artikel 3-2. (Vaste diensten — Vast-aangestelde en tijdelijke personeelsleden — Rijksnormaalscholen, enz.) een som van 4.156.001 frank.

SECTION IV.

Enseignement Moyen.

6° A charge de l'article 3-2 (Services permanents, etc. — Athénées royaux etc.) une somme de 14.386.047 francs.

7° A la charge de l'article 28-1. (Dépenses courantes — Distribution des prix, etc.) une somme de 4.000 francs.

8° A la charge de l'article 28-2. (Dépenses courantes — Frais de publicité), une somme de 316 francs.

SECTION V.

Enseignement supérieur et sciences.

9° A la charge de l'article 3-1 a) (Services permanents, etc. : Université de Gand), une somme de 416.210 francs;

10° A la charge de l'article 3-1 b) (Services permanents, etc. : Université de Liège), une somme de 720.000 francs;

11° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents, etc. : Etablissements scientifiques), une somme de 52.832 francs;

12° A la charge de l'article 7-4 (Allocations généralement quelconques, etc. : Commissions, etc.), une somme de 5.730 francs;

13° A la charge de l'article 12-1 b) (Fournitures, etc., combustibles solide et liquide : Autres établissements d'enseignement supérieur), une somme de 13.933 fr.;

14° A la charge de l'article 13-2 ag) (Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. Mis à la disposition de l'Université de Gand), une somme de 1.848 francs;

15° A la charge de l'article 14-2 (Dépenses afférentes aux déplacements : Autres établissements d'enseignement supérieur), une somme de 12.954 francs;

16° A la charge de l'article 18-1 a) (Achat en premier équipement, etc. : Université de Gand), une somme de 107.246 francs;

17° A la charge de l'article 18-1 g) (Achat en premier équipement, etc. : Observatoire Royal), une somme de 2.136 francs.

SECTION VI.

Enseignement technique.

18° A la charge de l'article 12-4. (Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. : Mobilier, etc.), une somme de 6.705 francs.

19° A la charge de l'article 18-1 (Achat en premier équipement, etc. Services permanents), une somme de 2.694 francs.

SECTION VII.

Enseignement artistique.

20° A la charge de l'article 3-2. (Services permanents — Agents définitifs et temporaires — Conservatoires de musique de l'Etat), une somme de 65.252 francs.

SECTIE IV.

Middelbaar Onderwijs.

6° Ten laste van artikel 3-2. (Vaste diensten, enz. — Koninklijke Athenaea, enz.) een som van 14.386.047 fr.

7° Ten laste van artikel 28-1. (Lopende uitgaven — Prijsuitreiking, enz.) een som van 4.000 frank.

8° Ten laste van artikel 28-2. (Lopende uitgaven — Kosten voor publiciteit), een som van 316 frank.

SECTIE V.

Hoger onderwijs en wetenschappen.

9° Ten laste van artikel 3-1 a) (Vaste diensten, enz. : Universiteit te Gent), een bedrag van 416.210 frank;

10° Ten laste van artikel 3-1 b) (Vaste diensten, enz. : Universiteit te Luik), een bedrag van 720.000 frank;

11° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten, enz. : Wetenschappelijke inrichtingen), een bedrag van 52.832 frank;

12° Ten laste van artikel 7-4 (Allerhande toelagen, enz. : Commissiën, enz.), een bedrag van 5.730 frank;

13° Ten laste van artikel 12-1 b) (Benodigheden, enz., vaste en vloeibare brandstoffen : Andere inrichtingen voor hoger onderwijs), een bedrag van 13.933 frank;

14° Ten laste van artikel 13-2 ag) (Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : Ter beschikking gesteld van de Universiteit te Gent), een bedrag van 1.848 frank;

15° Ten laste van artikel 14-2 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen : Andere inrichtingen voor hoger onderwijs), een bedrag van 12.954 frank;

16° Ten laste van artikel 18-1 a) (Aankoop voor eerste uitrusting, enz. : Universiteit te Gent), een bedrag van 107.246 frank;

17° Ten laste van artikel 18-1 g) (Aankoop voor eerste uitrusting, enz. : Koninklijke Sterrenwacht), een bedrag van 2.136 frank.

SECTIE VI.

Technisch Onderwijs.

18° Ten laste van artikel 12-4. (Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : Meubilair, enz.) een bedrag van 6.705 frank.

19° Ten laste van artikel 18-1. (Aankopen voor eerste uitrusting, enz. Vaste diensten), een bedrag van 2.694 frank.

SECTIE VII.

Kunstonderwijs.

20° Ten laste van artikel 3-2. (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden — Rijksmuziekconservatoria), een som van 65.252 frank.

21° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires — Etablissements d'architecture, etc.) une somme de 134.052 francs.

22° A la charge de l'article 22-1 (subsidés-traitements : Part de l'Etat dans les traitements de disponibilité du personnel des écoles communales de dessin et de musique subventionnées), une somme de 8.777 francs.

SECTION VIII.

Beaux-Arts.

23° A la charge de l'article 3-1. (Services permanents, etc. Musées de l'Etat). une somme de 194.526 francs.

24° A la charge de l'article 4-1. (Services permanents Agents en disponibilité — Musées de l'Etat), une somme de 200 francs.

25° A la charge de l'article 4-3. (Services permanents : Agents en disponibilité : Académies royales littéraires), une somme de 686 francs.

26° A la charge de l'article 7-2. (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. Commission royale des Monuments et des Sites), une somme de 9.000 francs.

27° A la charge de l'article 14-1. (Dépenses afférentes aux déplacements : Musées de l'Etat), une somme de 9.140 francs.

28° A la charge de l'article 28-8 (Dépenses courantes : Lettres flamandes, etc.), une somme de 10.500 frs.

SECTION IX.

Services éducatifs et relations culturelles.

29° A la charge de l'article 14-1. (Dépenses afférentes aux déplacements — Services éducatifs, etc.) une somme de 385 francs.

30° A la charge de l'article 28-8. Dépenses courantes — Cinéma éducatif), une somme de 36.868 francs.

J. — Au Ministre de la Santé Publique et de la Famille, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

SECTION I.

Ministère de la Santé Publique et de la Famille proprement dit.

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Administration centrale), une somme de 100.000 francs;

2° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Services extérieurs), une somme de 100.000 francs;

3° A la charge de l'article 4-1 (Services permanents — Agents en disponibilité : Administration centrale), une somme de 16.113 francs;

4° A la charge de l'article 5-1 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration centrale), une somme de 214.656 fr.;

5° A la charge de l'article 5-2 (Services temporaires Agents définitifs détachés et agents temporaires : Services extérieurs), une somme de 20.000 francs;

21° Ten laste van artikel 3-3. (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden — Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.) een som van 134.052 frank.

22° Ten laste van artikel 22-1 (Toelagen-wedden : Aandeel van de Staat in het wachtgeld van het personeel der gesubsidieerde gemeentelijke teken- en muziekscholen), een som van 8.777 frank.

SECTIE VIII.

Schone Kunsten.

23° Ten laste van artikel 3-1. (Vaste diensten, enz. Rijksmusea), een som van 194.526 frank.

24° Ten laste van artikel 4-1. (Vaste diensten — Ter beschikking gesteld personeel — Rijksmusea), een som van 200 frank.

25° Ten laste van artikel 4-3. (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Koninklijke Academiën voor Letterkunde), een som van 686 frank.

26° Ten laste van artikel 7-2. (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen), een som van 9.000 frank.

27° Ten laste van artikel 14-1. (Uitvagen in verband met de verplaatsingen : Rijksmusea), een som van 9.140 frank.

28° Ten laste van artikel 28-8. (Lopende uitgaven : Vlaamse letteren, enz.), een som van 10.500 frank.

SECTIE IX.

Opvoedende diensten en culterele betrekkingen.

29° Ten laste van artikel 14-1. (Uitgaven in verband met de verplaatsingen — Opvoedende diensten, enz.), een som van 385 frank.

30° Ten laste van artikel 28-8. (Lopende uitgaven — Opvoedingsfilms) een som van 36.868 frank.

J. — Aan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

SECTIE I.

Eigenlijk Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Hoofdbestuur), een som van 100.000 frank;

2° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Buitendiensten), een som van 100.000 frank;

3° Ten laste van artikel 4-1 (Vaste diensten — Ter beschikking gesteld personeel : Hoofdbestuur), een som van 16.113 frank;

4° Ten laste van artikel 5-1 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Hoofdbestuur), een som van 214.656 frank;

5° Ten laste van artikel 5-2 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Buitendiensten), een som van 20.000 frank;

6° A la charge de l'article 7-1 (Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. : Administration centrale), une somme de 32.750 francs.

K. — Au Ministre des Finances, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1955 :

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires — Administration Centrale) une somme de 450.000 francs;

2° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires : Administration du Cadastre, etc.) une somme de 268.000 francs;

3° A la charge de l'article 3-4 (Services permanents — Agents définitifs et temporaires — Administration des Douanes et Accises, etc.) une somme de 1.000.000 de francs;

4° A la charge de l'article 4-2 (Services permanents — Agents en disponibilité — Administration des Contributions directes, etc.) une somme de 10.000 francs;

5° A la charge de l'article 4-4 (Services permanents — Agents en disponibilité — Administration des Douanes et Accises, etc.) une somme de 10.000 francs;

6° A la charge de l'article 5-1 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires — Administration centrale) une somme de 85.000 francs;

7° A la charge de l'article 5-3 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration du Cadastre, etc.) une somme de 121.000 francs;

8° A la charge de l'article 5-4 (Services temporaires — Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration de l'Enregistrement et des Domaines, etc.), une somme de 60.000 francs;

9° A la charge de l'article 7-3 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Administration du Cadastre, etc.) une somme de 84.000 francs;

10° A la charge de l'article 28-1 (Dépenses courantes : Conseil supérieur de l'Union économique belgo-luxembourgeoise, etc.) une somme de 2.310 francs.

II. — Crédits supplémentaires.

ART. 2.

Il est ouvert, pour être rattachés à des budgets de l'exercice 1955 à l'effet de couvrir des dépenses de l'exercice 1955, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi, et s'élevant, pour les divers budgets, aux sommes ci-après :

6° Ten laste van artikel 7-1 (Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : Hoofdbestuur), een som van 32.750 frank.

K. — Aan de Minister van Financiën, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1955 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten — Vast-aangestelde en tijdelijke personeelsleden — Hoofdbestuur) een som van 450.000 frank;

2° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten — Vast-aangestelde en tijdelijke personeelsleden : Bestuur van het Kadaster, enz.) een som van 268.000 frank;

3° Ten laste van artikel 3-4 (Vaste diensten — Vast-aangestelde en tijdelijke personeelsleden — Bestuur der Douanen en Accijnzen, enz.) een som van 1.000.000 frank;

4° Ten laste van artikel 4-2 (Vaste diensten — Ter beschikking gesteld personeel — Bestuur der directe Belastingen, enz.) een som van 10.000 frank;

5° Ten laste van artikel 4-4 (Vaste diensten — Ter beschikking gesteld personeel — Bestuur der Douanen en Accijnzen, enz.) een som van 10.000 frank;

6° Ten laste van artikel 5-1 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel — Hoofdbestuur) een som van 85.000 frank;

7° Ten laste van artikel 5-3 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Bestuur van het Kadaster, enz.), een som van 121.000 frank;

8° Ten laste van artikel 5-4 (Tijdelijke diensten — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Bestuur der Registratie en Domeinen, enz.) een som van 60.000 frank;

9° Ten laste van artikel 7-3 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Bestuur van het Kadaster, enz.), een som van 84.000 frank;

10° Ten laste van artikel 28-1 (Lopende uitgaven : Hogere Raad van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond, enz.), een som van 2.310 frank.

II. — Bijkredieten.

ART. 2.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de begrotingen voor het dienstjaar 1955 tot betaling der uitgaven voor het dienstjaar 1955. Die bijkredieten worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld en bedragen voor de verschillende begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	Montant des augmentations — <i>Bedrag van de vermeerderingen</i>	BEGROTINGEN
<i>a) Dépenses ordinaires.</i>		<i>a) Gewone uitgaven.</i>
Dette Publique fr.	709.299.000,—	Rijksschuld.
Pensions	511.961.000,—	Pensioenen.
Dotations	7.450.000,—	Dotatiën.
Non-valeurs et Remboursements	2.500.000,—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	120.000,—	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	24.956.609,—	Justitie.
Intérieur	255.036.000,—	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	23.535.000,—	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	1.805.848.000,—	Landsverdediging.
Gendarmerie	2.500.000,—	Rijkswacht.
Colonies	522.000,—	Koloniën.
Agriculture	222.343.000,—	Landbouw.
Affaires Economiques	82.373.000,—	Economische Zaken.
Classes Moyennes	1.206.500,—	Middenstand.
Communications.	365.323.000,—	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	20.420.450,—	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	314.066.250,—	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	663.677.000,—	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	30.659.000,—	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	32.481.622,—	Financiën.
Total . . . fr.	5.076.247.431,—	Totaal.
<i>b) Dépenses extraordinaires.</i>		<i>b) Buitengewone uitgaven.</i>
Défense Nationale fr.	306.312.000,—	Landsverdediging.
Agriculture	210.000.000,—	Landbouw.
Affaires Economiques	110.676.800,—	Economische Zaken.
Communications.	81.072.000,—	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	366.926.985,—	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	269.010.126,10	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Santé Publique et Famille	3.000.000,—	Volksgezondheid en Gezin.
Total . . . fr.	1.346.997.911,10	Totaal.

ART. 3.

Il est ouvert pour être rattachés à des budgets de l'exercice 1955, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1951 et antérieurs) et à des exercices clos (1952 à 1954), des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant pour les divers budgets, aux sommes ci-après :

ART. 3.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de begrotingen voor het dienstjaar 1955 tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1951 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1952 tot 1954). Die bijkredieten worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld en bedragen voor de verschillende begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	Montant des augmentations — <i>Bedrag van de vermeerderingen</i>	BEGROTINGEN
<i>a) Dépenses ordinaires.</i>		<i>a) Gewone uitgaven.</i>
Dette Publique fr.	5.915.000,—	Rijksschuld.
Pensions	4.387.725,99	Pensioenen.
Dotations	7.100.000,—	Dotatiën.
Non-valeurs et Remboursements	6.337.160,—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	300,—	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	7.231.228,—	Justitie.
Intérieur	101.488.269,—	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	5.075.000,—	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	101.491.000,—	Landsverdediging.
Gendarmerie	234.000,—	Rijkswacht.
Colonies	61.632,—	Koloniën.
Agriculture	1.765.000,—	Landbouw.
Affaires Economiques	105.929.548,—	Economische Zaken.
Classes Moyennes	2.095.668,—	Middenstand.
Communications.	48.426.614,—	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	27.236.214,—	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	5.691.317,31	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	184.235.979,—	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	3.654.670,—	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	131.869.808,47	Financiën.
Total . . . fr.	750.226.133,77	Totaal.
<i>b) Dépenses extraordinaires.</i>		<i>b) Buitengewone uitgaven.</i>
Dette Publique fr.	1.008.602,95	Rijksschuld.
Défense Nationale	512.000,—	Landsverdediging.
Agriculture	132.600,—	Landbouw.
Travaux Publics et Reconstruction	37.180.600,—	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	19.085,80	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Total . . . fr.	38.852.888,75	Totaal.

III. — Réductions.

ART. 4.

Les crédits inscrits dans les budgets de l'exercice 1955 détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence des sommes ci-après :

III. — Verminderingen.

ART. 4.

De kredieten ingeschreven op de begrotingen voor het dienstjaar 1955 in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld, worden verminderd tot beloop van de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	Montant des réductions — <i>Bedrag van de verminderingen</i>	BEGROTINGEN
<i>a) Dépenses ordinaires.</i>		<i>a) Gewone uitgaven.</i>
Dette Publique fr.	409.650.000,—	Rijksschuld.
Pensions	461.400.000,—	Pensioenen.
Dotations	1.000.000,—	Dotatiën.
Non-Valeurs et Remboursements	23.000.000,—	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	500.000,—	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	13.490.000,—	Justitie.
Intérieur	131.993.000,—	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	8.705.000,—	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	1.014.550.000,—	Landsverdediging.
Gendarmerie	11.900.000,—	Rijkswacht.
Colonies	2.170.000,—	Koloniën.
Agriculture	18.125.000,—	Landbouw.
Affaires Economiques	28.074.000,—	Economische Zaken.
Communications.	43.472.000,—	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	148.960.000,—	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	203.011.000,—	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	29.723.000,—	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	92.818.000,—	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	53.578.000,—	Financiën.
Total . . . fr.	2.696.119.000,—	Totaal.
<i>b) Dépenses extraordinaires.</i>		<i>b) Buitengewone uitgaven.</i>
Défense Nationale fr.	512.163.000,—	Landsverdediging.
Agriculture	6.900.000,—	Landbouw.
Affaires Economiques	40.000.000,—	Economische Zaken.
Communications.	15.260.000,—	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	717.259.807,—	Openbare Werken en Wederopbouw.
Santé Publique et Famille	633.000.000,—	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	3.700.000,—	Financiën.
Total . . . fr.	1.928.282.807,—	Totaal.

IV. — Dispositions diverses.

ART. 5.

Le libellé des articles 19, 28-2, 28-8 et 28-9 du budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1955 est complété comme suit :

« Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article. »

ART. 6.

Par dérogation à l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à reporter aux exercices suivants les disponibles que laisseront, à la clôture de l'exercice 1955, les crédits prévus aux articles 423, 424, 425-2, 425-3, 427, 428, 429, 430, 431, 433, 435, 444-2, 444-3, 445, 446, 448-2, 449-3, 450-3, 450-4, 452-2, 453-2, 453-4, 454, 455, 459, 459bis, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 466ter, 466quater, 467 et 530-2 du budget des recettes et des dépenses extraordinaires.

Les disponibles reportés peuvent être affectés tant à des liquidations en rapport avec des contrats conclus après le 31 décembre 1955 qu'à des liquidations découlant d'obligations contractées antérieurement.

ART. 7.

Le libellé de l'article 427 du budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires est complété comme suit :

« Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé en cas de besoin, à consentir des avances provisionnelles préalablement à l'exécution de toute commande dont le coût est imputable sur le présent article. »

ART. 8.

Le Ministre des Communications est dispensé de produire à l'appui de l'état des crédits à reporter à 1956, par application des dispositions de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846, le relevé détaillé, prescrit par l'article 166 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868, des créances restant à liquider sur les articles 532, 533, 553-1 et 553-2 du budget extraordinaire pour l'exercice 1955.

Il est de même en ce qui concerne les créances à charge des articles 524 et 525 de 1952, 520 et 521 de 1953 et 515 et 516 de 1954 reportés à 1955.

ART. 9.

Par dérogation aux dispositions de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre des Communications est autorisé à reporter à l'exercice 1956 le disponible que laissera, à la clôture de l'exercice 1955, le crédit prévu à l'article 475 du budget des recettes et dépenses extraordinaires. Le disponible reporté peut être utilisé à des dépenses de

IV. — Verschillende bepalingen.

ART. 5.

De tekst van artikelen 19, 28-2, 28-8 en 28-9 van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1955 wordt aangevuld als volgt :

« De Minister van Landsverdediging is er toe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar, op dit artikel voorzien krediet beschikbaar blijven zal, op de volgende dienstjaren over te dragen. »

ART. 6.

Met afwijking van artikel 30 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit wordt de Minister van Landsverdediging er toe gemachtigd op de volgende dienstjaren over te dragen de saldi, welke bij de afsluiting van het dienstjaar 1955 beschikbaar zullen blijven op de kredieten voorzien bij artikelen 423, 424, 425-2, 425-3, 427, 428, 429, 430, 431, 433, 435, 444-2, 444-3, 445, 446, 448-2, 449-3, 450-3, 450-4, 452-2, 453-2, 453-4, 454, 455, 459 459bis, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 466ter, 466quater, 467 en 530-2 der begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven.

De overgedragen saldi mogen worden aangewend zowel voor vereffeningen in verband met na 31 December 1955 afgesloten overeenkomsten als voor verreffeningen voortspruitend uit vroeger aangegane verbin-tenissen.

ART. 7.

De tekst van artikel 427 van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven wordt als volgt aangevuld :

« De Minister van Landsverdediging is er toe gemachtigd, zo nodig, voor de uitvoering van alle bestellingen waarvan de kostprijs op dit artikel aan te rekenen is, provisionele voorschotten te verlenen. »

ART. 8.

De Minister van Verkeerswezen is ontslagen van het voorleggen, tot staving van de, bij toepassing van de bepalingen van artikel 30 van de wet van 15 Mei 1846, op 1956, over te dragen kredieten, van de algemene opsommingstaat, voorgeschreven bij artikel 166 van het koninklijk besluit van 10 December 1868, der nog te vereffenen schuldvorderingen ten laste van de artikelen 532, 533, 553-1 en 553-2 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 1955.

Hetzelfde geldt voor wat betreft de schuldvorderingen ten laste van de artikelen 524 en 525 van 1952, 520 en 521 van 1953 en 515 en 516 van 1954 overgedragen op 1955.

ART. 9.

In afwijking van de bepalingen van artikel 30 van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Minister van Verkeerswezen gemachtigd het bij de afsluiting van het dienstjaar 1955 beschikbaar blijvend gedeelte van het krediet voorzien op artikel 475 van de begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven op het dienstjaar 1956 over te

même nature, quel que soit l'exercice auquel elles appartiennent.

ART. 10.

Par dérogation à l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, pourra être reporté à l'exercice 1956 le disponible que laisseront à la clôture de l'exercice 1955 :

1° les crédits prévus aux articles 10-4, 26-1 à 26-8 du budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction et aux articles relatifs à l'exécution de travaux figurant dans le budget Extraordinaire sous la rubrique « Travaux Publics » (immobilisations nouvelles, restauration du domaine public et assimilé et programme d'entreprises spéciales conçu en vue de la résorption du chômage) ;

2° les reliquats reportés à l'exercice 1955 des crédits alloués au Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction dans les budgets Ordinaires et Extraordinaires des exercices 1951, 1952, 1953 et 1954.

ART. 11.

Un montant de 50.000.000 de francs peut être prélevé sur l'article 548-3° du budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour 1955 et transféré à l'article 707-4 du budget pour ordre. (Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat).

ART. 12.

Le Ministre des Travaux Publics et de la Reconstruction est autorisé à contracter, après le 1^{er} janvier 1956, des obligations nouvelles dans la limite de 250 millions, indiquée à l'article 507 du budget Extraordinaire de 1955.

Le crédit de 100 millions inscrit au dit article 507 pourra supporter les dépenses à résulter d'obligations contractées en 1955 et en 1956.

ART. 13.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale est autorisé à régulariser à charge de l'article 28-18 du budget de son Département pour l'exercice 1955 une somme de fr. 321.909,65, afin de ne pas obliger les nommés KOKKEN-GOBART, L., à rembourser au Trésor des sommes qu'ils ont touchées de bonne foi en matière d'accidents de travail survenus aux gens de mer.

ART. 14.

Le Ministre des Affaires Economiques est autorisé à régulariser à charge de l'article 3-1 du budget de son département pour l'exercice 1955 une somme de 122.326 francs, afin de rembourser à douze fonctionnaires et agents, invalides de guerre, des sommes qu'ils ont touchées de bonne foi, et qu'ils ont été dans l'obligation de rembourser d'office par retenues sur traitement.

dragen. Het overgedragen saldo mag aangewend worden tot dekking van uitgaven van dezelfde aard, welk ook het dienstjaar weze waartoe zij behoren.

ART. 10.

In afwijking van artikel 30 van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, kan op dienstjaar 1956 worden overgedragen het bij het afsluiten van dienstjaar 1955 beschikbaar gebleven bedrag :

1° op de kredieten uitgetrokken op de artikelen 10-4, 26-1 tot 26-8 van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw en op de artikelen betreffende de uitvoering van werken, die voorkomen op de Buitengewone begroting onder rubriek « Openbare Werken » (nieuwe beleggingen, herstelling van het openbaar en ermede gelijkgesteld domein en programma der speciale werken opgesteld met het oog op de opslorping van de werkloosheid) ;

2° op de op dienstjaar 1955 overgedragen overschotten van de kredieten aan het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw toegestaan op de Gewone en Buitengewone begrotingen van de dienstjaren 1951, 1952, 1953 en 1954.

ART. 11.

Een bedrag van 50.000.000 frank mag afgenomen worden op artikel 548-3° van de begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven voor 1955 en overgedragen worden op artikel 707-4 van de begroting voor Orde. (Fonds der School- en Universitaire gebouwen van de Staat).

ART. 12.

De Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw wordt gemachtigd na 1 Januari 1956 nieuwe verplichtingen aan te gaan binnen de grens van 250 miljoen frank, aangeduid onder artikel 507 van de Buitengewone begroting voor 1955.

Het krediet van 100 miljoen frank uitgetrokken op het genoemd artikel 507 zal de uitgaven dragen die voortspruiten uit verplichtingen aangegaan in 1955 en in 1956.

ART. 13.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg wordt er toe gemachtigd ten bezware van artikel 28-18 van de begroting van zijn Departement van het dienstjaar 1955 een som van fr. 321.909,65, te regulariseren, ten einde de genaamden KOKKEN-GOBART niet te moeten verplichten aan de Schatkist sommen terug te storten welke ze te goeder trouw ontvangen hebben voor arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden.

ART. 14.

De Minister van Economische Zaken wordt gemachtigd ten bezware van artikel 3-1 van de begroting van zijn departement voor het dienstjaar 1955 een som van 122.326 frank te regulariseren om aan twaalf ambtenaren en beambten, oorlogsinvaliden, bedragen terug te betalen die zij te goeder trouw genoten hebben en die zij verplicht waren ambtshalve terug te betalen bij inhouding van hun wedde.

ART. 15.

Est définitivement allouée au Fonds national d'assurance maladie-invalidité en vue d'une aide financière aux Unions nationales de fédérations de mutualités agréées, et notamment de contribuer à l'apurement du déficit au 31 décembre 1952, la somme de 300 millions de francs liquidée sous forme d'avance exceptionnelle, par imputation à charge de l'article 409bis (nouveau), ouvert par la loi du 19 mars 1955, autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1954 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1953 et antérieurs, au budget des recettes et des dépenses extraordinaires.

ART. 16.

Est reportée à nouveau à l'exercice 1955, la partie de l'allocation budgétaire, soit 1.873.020 francs prévue à l'article 312-2 du budget du Ministère de l'Instruction Publique pour 1950, et destinée à couvrir les dépenses résultant du remplacement du télescope de l'Observatoire royal détruit pendant la guerre.

Le solde qui resterait disponible à la clôture des écritures de l'exercice 1955 pourra être reporté à l'exercice 1956.

ART. 17.

La Cour des Comptes est autorisée à viser les ordonnances régularisant, à charge des allocations budgétaires ad hoc des budgets des exercices 1951, 1952 et 1953, les dépenses résultant du paiement à certains agents des divers départements ministériels ou à leurs ayants droit, des indemnités pour prestations supplémentaires et pour frais funéraires liquidées du 1^{er} janvier 1951 au 28 février 1953, sur la base des nouvelles échelles applicables à partir du 1^{er} janvier 1951.

ART. 18.

Le libellé de l'article 3, paragraphe 1^{er}, alinéa f), 1^o de la loi du 10 novembre 1953 relative à l'abandon par l'Etat de certaines créances nées en raison de circonstances se rattachant à la guerre est complété par les termes : « de l'Institut National de Radiodiffusion » après : « de la Société nationale des Chemins de Fer belges ».

ART. 19.

Sont relevées de la prescription quinquennale, les créances détaillées aux tableaux ci-après :

ART. 15.

Aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit wordt definitief toegekend, met het oog op een financiële bijstand aan de Landsbonden van Verbonden van erkende mutualiteitsverenigingen en inzonderheid om bij te dragen tot de aanzuivering van het tekort op 31 December 1952, de som van 300 miljoen frank, welke in de vorm van uitzonderlijk voorschot uitgekeerd werd door aanrekening op artikel 409bis (nieuw), uitgetrokken bij de wet van 19 Maart 1955 houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1954 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1953 en de vorige dienstjaren, op de begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven.

ART. 16.

Wordt opnieuw overgebracht op het dienstjaar 1955, het gedeelte van de begrotingstoelage, zegge 1.873.020 frank, voorzien bij artikel 312-2 der begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor 1950 en bestemd om de uitgaven te dekken welke voortvloeien uit de vervanging van de telescoop van de Koninklijke sterrenwacht, die tijdens de oorlog vernield werd.

Het saldo dat nog zou overschieten bij de afsluiting der schrifturen van het dienstjaar 1955, zal op het dienstjaar 1956 kunnen overgebracht worden.

ART. 17.

Het Rekenhof wordt gemachtigd de ordonnantiën te viseren tot regularisatie ten laste van de begrotingsposten ad hoc van de begrotingen van de dienstjaren 1951, 1952 en 1953, van de uitgaven die voortvloeien uit de betaling aan sommige personeelsleden van de verschillende ministeriële departementen of aan hun rechthebbenden, van de vergoedingen wegens buitengewone prestaties en wegens begrafeniskosten verevend vanaf 1 Januari 1951 tot 28 Februari 1953, op basis van de nieuwe bezoldigingsschalen toepasselijk vanaf 1 Januari 1951.

ART. 18.

De tekst van het artikel 3, paragraaf 1, alinea f), 1^o van de wet dd. 10 November 1953, betreffende het prijsgeven door de Staat van sommige schuldvoorwaarden ontstaan ingevolge omstandigheden voortvloeiend uit de oorlog, wordt aangevuld met de woorden : « van het Nationaal Instituut voor Radioönmroep » na « van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ».

ART. 19.

De in hiernavolgende tabellen vermelde schuldvoorwaarden zijn van de vijfjarige verjaring ontheven :

MINISTERE DE LA JUSTICE.**SECTION I.***Ministère proprement dit.*

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
3-2	Van der Elst, P.	1946	29.430
	Van der Elst, P.	1947	57.320

MINISTERE DE L'INTERIEUR.**SECTION I.***Dépenses autres que celles de protection civile.*

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
28-16	M ^{me} Bovy, A., veuve Bergenhouse .	1942	10.400
		1943	14.600
		1944	19.020
		1945	20.880
		1946	27.120
		1947	22.800

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
9-3	Divers gouvernements étrangers	1949	75.000
		1950	35.000
		1951	1.000
10-4	Amirauté britannique	1951	150.000

**MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RECONSTRUCTION.****A. — Dépenses ordinaires.**

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
12-1	Administration commu- nale de Jodoigne . .	1947	2.500
	Administration commu- nale de Jodoigne . .	1948	2.840
	Administration commu- nale de Jodoigne . .	1949	2.510

B. — Dépenses extraordinaires.

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
492-3	S.N.C.B. . . .	1949	120.027,—
492-3	S.N.C.B. . . .	1948- 1949- 1950	39.777,—
494-3	S.N.C.B. . . .	1947- 1948- 1949	164.774,70
494-3	S.N.C.B. . . .	1947	315.000,—

MINISTERIE VAN JUSTITIE.**SECTIE I.***Eigenlijk Ministerie.*

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
3-2	Van der Elst, P.	1946	29.430
	Van der Elst, P.	1947	57.320

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.**SECTIE I.***Andere uitgaven
dan deze voor de burgerlijke bescherming.*

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
28-16	Mevr. Bovy, A. weduwe Bergenhouse	1942	10.400
		1943	14.600
		1944	19.020
		1945	20.880
		1946	27.120
		1947	22.800

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
9-3	Verschillende vreem- de regeringen	1949	75.000
		1950	35.000
		1951	1.000
10-4	Britse Admiraliteit	1951	150.000

**MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
EN WEDEROPBOUW.****A. — Gewone uitgaven.**

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
12-1	Gemeentebestuur van Geldenaken . . .	1947	2.500
	Gemeentebestuur van Geldenaken . . .	1948	2.840
	Gemeentebestuur van Geldenaken . . .	1949	2.510

B. — Buitengewone uitgaven.

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
492-3	N.M.B.S. . . .	1949	120.027,—
492-3	N.M.B.S. . . .	1948- 1949- 1950	39.777,—
494-3	N.M.B.S. . . .	1947- 1948- 1949	164.774,70
494-3	N.M.B.S. . . .	1947	315.000,—

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.**SECTION V.***Enseignement supérieur et sciences.*

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
7-1 b	Van Wijnsberghe, R.	1946	2.500

SECTION IX.*Services éducatifs et relations culturelles.*

Art.	Créanciers.	Exercices.	Sommes.
—	—	—	—
28-2	Commissariat belge de rapatriement	1945	7.254

MINISTÈRE DES FINANCES.

Art.	Créancier.	Exercice.	Somme.
—	—	—	—
28-3	M ^e De Vos, St.	1949	13.500

ART. 20.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 21.

La présente loi sera exécutoire le jour de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 22 décembre 1955.

Le Président du Sénat,

MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.**SECTIE V.***Hoger onderwijs en wetenschappen.*

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
7-1 b	Van Wijnsberghe, R.	1946	2.500

SECTIE IX.*Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.*

Art.	Schuldeisers.	Dienstjaren.	Sommen.
—	—	—	—
28-2	Belgisch Commissa- riaat voor Repatriëring	1945	7.254

MINISTERIE VAN FINANCIËN.

Art.	Schuldeiser.	Dienstjaar.	Som.
—	—	—	—
28-3	M ^{re} De Vos, St.	1949	13.500

ART. 20.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

ART. 21.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Staatsblad*.

Brussel, 22 December 1955.

De Voorzitter van de Senaat,

R. GILLON.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

C. DERBAIX.

A. MOULIN.

(17)

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredielen voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
DEPENSES ORDINAIRES			
DETTE PUBLIQUE.			
122bis nouv.	Emprunt 4 1/4 % 1954-1974, 2 ^e série (arrêté royal du 15 octobre 1954)	612.315.000,—	—
131	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe, etc.	—	2.150.000,—
133	Emprunt 3 1/2 % de l'Assainissement Monétaire, etc.	3.087.000,—	—
144	Intérêts des certificats de Trésorerie 3 1/2 % à 3 ans, etc.	—	—
147	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor, etc.	2.967.000,—	—
155	Crédit de \$ Can. 100.000.000 consenti par le Gouvernement du Canada, etc.	—	—
162bis nouv.	Emprunt extérieur 3,75 % 1955 de fl. P.B. 100.000.000 (arrêté royal du 14 mars 1955)	25.313.000,—	—
162ter nouv.	Obligations 4 % à 10 ans de \$ 15.000.000 (arrêté royal du 13 décembre 1954)	30.300.000,—	—
162 quater nouv.	Emprunt 4 5/8 % de \$ 20.000.000 (arrêté royal du 13 décembre 1954)	6.700.000,—	—
164bis nouv.	Obligations à 3, à 4, ou à 5 ans d'ensemble \$ 15.000.000 (arrêté royal du 13 décembre 1954)	26.513.000,—	—
165	Intérêts, amortissements et frais des capitaux empruntés, etc.	—	400.000.000,—
167	Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer belges	—	7.500.000,—
179	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », etc.	—	—
186	Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien, etc.	104.000,—	—
191	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, etc.	2.000.000,—	—
Totaux pour la Dette Publique fr.		709.299.000,—	409.650.000,—
		=====	=====

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	GEWONE UITGAVEN — RIJKSSCHULD. 4 1/4 % lening 1954-1974, 2^e reeks (koninklijk besluit van 15 October 1954). 122bis nieuw Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente, enz. 131 Muntsaneringslening 3 1/2 %, enz. 133 Rente van de 3 1/2 % Schatkistcertificaten met 3 jaar looptijd, enz. 144 1.863.000,— Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten, enz. 147 156.000,— Krediet van Can. \$ 100.000.000 verleend door de Regering van Canada, enz. 155 3,75 % buitenlandse lening 1955 van fl. N.Ct. 100.000.000 (koninklijk besluit van 14 Maart 1955). 162bis nieuw 4 % aflosbare obligatiën met 10 jaar looptijd, groot \$ 15.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1954). 162ter nieuw 4 5/8 % lening van \$ 20.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1954). 162 quater nieuw Obligatiën met 3, 4 of 5 jaar looptijd samen groot \$ 15.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1954). 164bis nieuw Rente, aflossing en kosten, enz. van de te leen genomen kapitalen, enz. 165 Lasten van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uit te geven leningen. 167 3.896.000,— Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis der Schone Kunsten te Brussel », enz. 179 Gegarandeerde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse Regering, enz. 186 Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, enz. 191 5.915.000,— ===== Totalen voor de Rijksschuld.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
PENSIONS.			
Chapitre I. — Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.			
101	Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances sur pensions de l'exercice en cours, etc.	310.201.000,—	—
102	1. Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours, etc.	1.600.000,—	—
	2. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918, etc.	137.400.000,—	—
	3. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945, etc.	46.000.000,—	—
	<i>(Le disponible que laisseront à la clôture de l'exercice 1955 les crédits prévus aux articles 101 et 102 pourra être reporté à l'exercice 1956 et utilisé pour le paiement des arriérés de péréquation afférents à l'année 1955, des pensions en cause.)</i>		
103	Provision en vue du paiement de l'augmentation des arrérages de pensions de retraite à résulter de la réforme du régime des pensions, etc.	—	450.000.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	495.201.000,—	450.000.000,—
Chapitre II. — Pensions de guerre.			
105	3. Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix et à leurs ayants droit, etc.	3.000.000,—	—
	4. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale de Compensation pour Allocations Familiales et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 15 c) et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, etc.	—	—
	<i>(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que la Caisse Nationale de compensation pour Allocations Familiales établit à cet égard.)</i>		
	Totaux pour le chapitre II	3.000.000,—	—
Chapitre III. — Pensions de vieillesse.			
106	4. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve, etc.	5.500.000,—	—
	Totaux pour le chapitre III fr.	5.500.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	PENSIOENEN. Hoofdstuk I. — Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen. Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar, enz. 101 1. Militaire pensioenen van de vreedstijd en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar, enz. 102 2. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen, enz. 3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen, enz. <i>(Het beschikbaar gebleven bedrag dat bij afsluiting van het dienstjaar 1955 de kredieten zou overlaten voorzien bij de artikelen 101 en 102 zal kunnen overgedragen worden op het dienstjaar 1956 en gebruikt worden voor de betaling der perekwatie-achterstallen slaande op het jaar 1955 van bewuste pensioenen.)</i> Provisie tot betaling van de verhoging der achterstallen van rustpensioenen voort te vloeien uit de hervorming van het pensioensregime, enz. 103 Totalen voor hoofdstuk I. Hoofdstuk II. — Oorlogspensioenen. 3. Vergoedingspensioenen toegestaan krachtens de wet van 9 Maart 1953 aan de militaire invaliden van vreedstijd en aan hun rechthebbenden, enz. 105 4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen en betreffende de vergoedingen verleend aan de kinderen krachtens de artikelen 15 c) en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, enz. <i>(De verantwoording van de uitgaven gedaan als toelagen aan de kinderen, wordt gestaafd door de overlegging van trimestriële lijsten, die door de Nationale Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen met dit doel opgesteld worden.)</i> Totalen voor hoofdstuk II. Hoofdstuk III. — Ouderdomspensioenen. 4. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwe-renten, enz. 106 Totalen voor hoofdstuk III.	
1.368.000,—		
1.368.000,—		

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
	Chapitre IV. — Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers.		
110	Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs <i>ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire</i> , à leurs veuves ou aux membres de leur famille, etc. :		
	3. Intérieur	25.000,—	—
	12. Travail et Prévoyance Sociale	25.000,—	—
112	Subsides à la Caisse des Ouvriers de l'Etat :		
	2. Justice	97.000,—	—
	4. Défense Nationale	3.554.000,—	—
	5. Colonies	7.000,—	—
	6. Affaires Economiques	12.000,—	—
	7. Communications	2.011.000,—	—
	8. Travaux Publics et Reconstruction	504.000,—	—
	9. Travail et Prévoyance Sociale	4.000,—	—
	10. Instruction Publique	12.000,—	—
	11. Santé Publique et Famille	22.000,—	—
	12. Finances	27.000,—	—
	13. Agriculture	120.000,—	—
113	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale de Compensation pour Allocations Familiales, etc.	—	10.000.000,—
114	Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Caisse de secours et de prévoyance, etc. — Contribution de l'Etat affectée à la formation des rentes de vieillesse, etc.	1.700.000,—	—
115	Compléments de pension pour services rendus en temps de guerre prévus par l'article 43 de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours, etc.	140.000,—	—
116	Pensions et allocations dues aux victimes de la catastrophe de Tessenderlo, etc.	—	1.400.000,—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	8.260.000,—	11.400.000,—
	Totaux pour les Pensions fr.	541.961.000,—	461.400.000,—
	DOTATIONS.		
	Chapitre III.		
106	Chambre des Représentants.	6.000.000,—	—
	Totaux pour le chapitre III fr.	6.000.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverzoeken betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— — 269.242,— 1.207.094,— — — — — — — — 105.145,— — 994.047,14 444.197,85 —	Hoofdstuk IV. — Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden, renten en diverse toelagen. Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden, uit de tijdelijke of de vaste kaders <i>zomede aan gewezen leden van het hulppersonneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, enz. :</i> 3. Binnenlandse Zaken. 12. Arbeid en Sociale Voorzorg. Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat : 2. Justitie. 4. Landsverdediging. 5. Koloniën. 6. Economische Zaken. 7. Verkeerswezen. 8. Openbare Werken en Wederopbouw. 9. Arbeid en Sociale Voorzorg. 10. Openbaar Onderwijs. 11. Volksgezondheid en Gezin. 12. Financiën. 13. Landbouw. Sommen welke ter beschikking van de Nationale Compensatiekas voor Gezinsvergoedingen dienen gesteld, enz. Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij. — Hulp- en Voorzorgkas, enz. — Rijksbijdrage bestemd tot de vorming van de ouderdomsrente, enz. Aanvullende pensioenen voor tijdens de oorlog bewezen diensten voorzien bij artikel 43 van het koninklijk besluit van 24 October 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgkas, enz. Pensioenen en uitkeringen verschuldigd aan de slachtoffers van de ramp van Tessenderlo, enz.	110 112 113 114 115 116
3.019.725,99	Totalen voor hoofdstuk IV.	
4.387.725,99	Totalen voor Pensioenen.	
=====		
—	DOTATIEN. Hoofdstuk III. Kamer der Volksvertegenwoordigers	106
—	Totalen voor Hoofdstuk III.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
Chapitre IV. — Cour des Comptes.			
107	Traitements et indemnités des membres de la Cour . . .	—	1.000.000,—
108	Traitements et indemnités du personnel des bureaux . . .	1.200.000,—	—
111	Matériel, dépenses diverses et imprévues, etc.	250.000,—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	1.450.000,—	1.000.000,—
	Totaux pour les Dotations fr.	7.450.000,—	1.000.000,—
NON-VALEURS ET REMBOURSEMENTS.			
Contributions.			
101	Versement au Trésor de la Colonie, de la part qui lui revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus (y compris, etc.)	—	20.000.000,—
Douanes et accises.			
103	Remboursements en matière contentieuse	—	1.000.000,—
104	Allocation à l'ancienne Caisse des Pensions, etc.	—	2.000.000,—
Enregistrement et Domaines.			
105	1. Restitutions de produits indûment perçus, de frais, etc.	2.500.000,—	—
Trésorerie et autres administrations de recettes.			
106	Remboursements	—	—
110	Union économique belgo-luxembourgeoise. — Attribution au Grand-Duché de Luxembourg, etc.	—	—
Communications.			
112	Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones, des frais, etc.	—	—
	Totaux pour les Non-Valeurs et les Remboursements fr.	2.500.000,—	23.000.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 7.100.000,— — 7.100.000,— 7.100.000,— =====	Hoofdstuk IV. — Rekenhof. Jaarwedden en vergoedingen van de leden van het Hof . . Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der burelen . Materieel, verscheidene en onvoorziene uitgaven, enz. Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor de Dotatiën.	107 108 111
— — — 2.061.000,— 5.922,— 2.862.912,— — 1.407.326,— 6.337.160,— =====	KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN. Belastingen. Storting aan de koloniale Schatkist, van het deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire inkomstenbelastingen (inbegrepen, enz.) Douanen en accijnzen. Terugbetalingen in zake geschillen. Toekenning aan de vroegere Kas voor Pensioenen, enz. . . Registratie en Domeinen. 1. Teruggaven van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz. Thesaurie en andere besturen van ontvangst. Terugbetalingen Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. — Toekenning aan het Groothertogdom Luxemburg, enz. Verkeerswezen. Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon van de kosten, enz. Totalen voor de Kwade Posten en Terugbetalingen.	101 103 104 105 106 110 112

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
SERVICES DU PREMIER MINISTRE.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — Rémunérations et indemnités.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires . .	—	500.000,—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	30.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	30.000,—	500.000,—
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
16	Contentieux, etc.	—	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	2 (nouveau). Frais de fonctionnement de la Commission de revision créée par l'arrêté royal du 13 mars 1954, en exécu- tion de la loi du 24 décembre 1953	10.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	90.000,—	—
	Totaux pour le chapitre I. fr.	120.000,—	500.000,—
	Totaux pour les Services du Premier Ministre : . fr.	120.000,—	500.000,—
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.			
SECTION I. — MINISTÈRE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — Rémunérations et indemnités.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.	227.000,—	—
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Administration centrale	—	900.000,—
	2. Administration des établissements pénitentiaires	—	1.400.000,—
	3. Office de la Protection de l'Enfance	—	1.740.000,—
	4. Moniteur Belge	—	250.000,—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	169.000,—	—
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :		
	1. Administration centrale	110.000,—	—
	2. Administration des établissements pénitentiaires	—	500.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— — — 300,— — 300.— 300,— 300,— =====	DIENTEN VAN DE EERSTE-MINISTER. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden. 3 Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel . . . 4 Totalen voor § 1. § 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Geschillen, enz. 16 Andere uitzonderingsuitgaven : 19 2 (<i>nieuw</i>). Werkingskosten van de Herzieningscommissie opgericht bij het koninklijk besluit dd. 13 Maart 1954, in uitvoering van de wet van 24 December 1953. Totalen voor § 2. Totalen voor hoofdstuk I. Totalen voor de Diensten van de Eerste-Minister.	
— — — 5.729,— — 4.285,— —	MINISTERIE VAN JUSTITIE. SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister. 2 Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 3 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der strafinrichtingen. 3. Dienst voor Kinderbescherming. 4. Belgisch Staatsblad. Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel . . . 4 Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 5 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der strafinrichtingen.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :		
	1. Administration centrale, etc.	90.000,—	—
	4. Ecole de criminologie et de police scientifique	35.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au per- sonnel de l'Etat, etc. :		
	1. Administration centrale	100.000,—	—
	2. Administration des établissements pénitentiaires	200.000,—	—
	3. Office de la Protection de l'Enfance	—	—
	4. Moniteur Belge	125.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	1.056.000,—	4.790.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :		
	1. Administration centrale, etc.	35.000,—	—
	2. Administration des établissements pénitentiaires	700.000,—	—
	3. Office de la Protection de l'Enfance	60.000,—	—
	4. Moniteur Belge	—	25.000,—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :		
	1. Administration centrale	—	—
	6. Sécurité de l'Etat	—	—
11	Publications effectuées par le Département	80.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	200.000,—	—
	2. Fournitures de bureau, etc.	595.000,—	—
	6. Produits d'entretien	—	140.000,—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. Service central du charroi	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Administration centrale	100.000,—	—
	2. Administration des établissements pénitentiaires	—	—
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique	—	35.000,—
	6. Sécurité de l'Etat	—	—
17	Dépenses diverses d'administration :		
	2. Dépenses non libellées au budget (y compris les frais de voyage des personnes étrangères à l'Administration, titulaires d'une bourse de l'O.N.U., et le dépôt de fleurs à l'occasion de cérémonies patriotiques au département ou dans des établisse- ments relevant du Ministère de la Justice)	—	—
	5. Travaux de composition et d'impression confiés par l'Imprimerie du Moniteur Belge à l'industrie privée	350.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— —	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 1. Hoofdbestuur, enz. 4. School voor criminologie en criminalistiek.	6
25.006,— 35.602,— 13.080,— —	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der strafinrichtingen. 3. Dienst voor Kinderbescherming. 4. Belgisch Staatsblad.	7
83.702,—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkinsuitgaven.</i>	
48.009,— 410.000,— 5.728,— —	Water, stoom, gas en electriciteit, enz. : 1. Hoofdbestuur, enz. 2. Bestuur der strafinrichtingen. 3. Dienst voor Kinderbescherming. 4. Belgisch Staatsblad.	9
3.364,— 4.785,— —	Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair en materieel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 6. Veiligheid van de Staat.	10
—	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
— — —	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Brandstoffen, vaste en vloeibare. 2. Bureelbenodigdheden, enz. 6. Onderhoudsproducten.	12
2.320,—	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat : 1. Centrale dienst voor voertuigen.	13
645,— 197,— — 80.000,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der strafinrichting. 5. School voor criminologie en criminalistiek. 6. Veiligheid van de Staat.	14
— —	Diverse bestuursuitgaven : 2. In de begroting niet opgegeven uitgaven (met inbegrip van de reiskosten van de personen die niet tot de Administratie behoren en die houder zijn van een beurs van de O.V.V., en van de uitgaven voor bloemen neergelegd tijdens vaderlandse plechtigheden in het departement of in de van het Ministerie van Justitie afhangende inrichtingen. 5. Zetwerk en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatsnijverheid toevertrouwd.	17

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :		
	Services permanents	1.000.000,—	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1 (nouveau). Remise en état des locaux réquisitionnés à l'usage de la Sûreté de l'Etat, évacués par ce service. — Indemnités supplémentaires de location et autres indemnités éventuelles aux propriétaires	10.500.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	13.620.000,—	200.000,—
	Totaux pour le chapitre I	14.676.000,—	4.990.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
21	Subventions de prévoyance sociale :		
	1. Subside à des œuvres de patronage, etc.	90.000,—	—
	2. Subsidés aux Comités de patronage, à la Commission royale des patronages et de la Protection de l'Enfance, aux œuvres collaborant à la protection de l'enfance et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants	50.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	140.000,—	—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, etc..	—	500.000,—
	2. Dépenses relatives à l'entretien des élèves, etc.	650.000,—	—
	3. Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice, etc.	3.500.000,—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	4.150.000,—	500.000,—
	Totaux pour la Section I. — Ministère proprement dit.	18.966.000,—	5.490.000,—
	SECTION II. — ORDRE JUDICIAIRE.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Juridictions ordinaires	—	3.500.000,—
	2. Justice militaire	480.000,—	—
	3. Police judiciaire	—	1.000.000,—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	—	200.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverzoeken betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
—	Vaste diensten.	
—	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. (<i>nieuw</i>). Herstelling van lokalen opgeëist ten behoeve van de Veiligheid van de Staat, en door deze dienst ontruimd. — Bijkomende huurvergoedingen en andere eventuele vergoedingen aan de eigenaars.	19
555.048,—	Totalen voor § 2.	
638.750,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
—	Toelagen van sociale voorzorg :	21
—	1. Toelagen aan werken voor bescherming, enz. 2. Toelagen aan de beschermingscomité's, aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomité's en der kinderbescherming, <i>aan de werken die medewerkers aan de kinderbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.</i>	
—	Totalen voor hoofdstuk II.	
—	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
—	Lopende uitgaven :	28
141.183,—	1. Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, enz.	
3.515,—	2. Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden, enz.	
—	3. Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie, enz.	
144.698,—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
753.448,—	Totalen voor Sectie I. — Eigenlijk Ministerie.	
	SECTIE II. — RECHTERLIJKE MACHT.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden:	3
1.804.520,—	1. Gewone rechtsmachten.	
129.991,—	2. Militair gerecht.	
4.083.357,—	3. Gerechtelijke politie.	
—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel . . .	4

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :		
	1. Juridictions ordinaires	—	—
	2. Justice militaire	—	200.000,—
	3. Police judiciaire	—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	480.000,—	4.900.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :		
	1. Juridictions ordinaires	700.000,—	—
10	Dépenses d'entretien et d'équipement de locaux, etc. :		
	1. Juridictions ordinaires	800.000,—	—
	3. Police judiciaire	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	—	700.000,—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :		
	Police judiciaire	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Juridictions ordinaires	—	—
	3. Police judiciaire	—	—
17	Dépenses diverses d'administration.		
	1. (<i>nouveau</i>). Remboursement à un greffier de justice de paix de fonds volés appartenant à des tiers	4.049,—	—
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :		
	1. Juridictions ordinaires	—	—
	2. Justice militaire	—	200.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Remise en état des locaux réquisitionnés, etc.	400.000,—	—
	2. (<i>nouveau</i>). Indemnités pour confection des tables décennales des registres de l'état civil pour la période 1941-1950	106.560,—	—
	Totaux pour le § 2	2.010.609,—	900.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	2.490.609,—	5.800.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
23	Subventions pour travaux :		
	1. Subventions aux provinces et aux communes, etc.	—	200.000,—
	Totaux pour le chapitre II	—	200.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
117.083,— 169.030,— 8.820,—	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht. 3. Gerechtelijke politie.	5
6.312.801,—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
—	Water, stoom, gas en electriciteit, enz. : 1. Gewone rechtsmachten.	9
3.184,— 3.226,—	Uitgaven voor onderhoud en uitrusting van lokalen, enz. : 1. Gewone rechtsmachten. 3. Gerechtelijke politie.	10
50.000,—	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Brandstoffen, vaste en vloeibare.	12
59.236,—	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : Gerechtelijke politie.	13
18.000,— 30.293,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen 1. Gewone rechtsmachten. 3. Gerechtelijke politie.	14
—	Diverse bestuursuitgaven : 1. (<i>nieuw</i>). Terugbetaling aan een vredegrachtsgriffier van aan derden toebehorende gestolen fondsen.	17
1.040,—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. : 1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht.	18
—	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Herstelling van lokalen opgeëist, enz. 2. (<i>nieuw</i>). Vergoedingen voor het opmaken van de tienjaarlijkse tabellen van de registers van de burgerlijke stand voor de periode 1941-1950.	19
164.979,—	Totalen voor § 2.	
6.477.780,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
—	Toelagen voor werken : 1. Toelagen aan de provinciën en de gemeenten, enz.	23
—	Totalen voor hoofdstuk II.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
28	Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle, etc. . Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour la Section II. fr.	3.500.000,— 3.500.000,— 5.990.609,—	— — 6.000.000,—
3	SECTION III. — CULTES. Dépenses d'administration générale. Traitements et rétributions des ministres des cultes : 1. Culte catholique Totaux pour la Section III fr. Totaux pour le Ministère de la Justice fr.	— — 24.956.609,—	2.000.000,— 2.000.000,— 13.490.000,—
3	MINISTÈRE DE L'INTERIEUR. SECTION I. — DEPENSES AUTRES QUE CELLES DE PROTECTION CIVILE. Chapitre I. — Dépenses d'administration générale. § 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i> Services permanents. — Agents définitifs et temporaires : 4. Conseil d'Etat Totaux pour le § 1	— —	— —
9	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i> Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. : 2. Administration centrale 3. Gouvernements provinciaux, etc.	— —	— —
11	Publications effectuées par le Département	—	—
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. mis à la disposition : 1. du Ministre et du Cabinet	85.000,—	—
16	Contentieux résultant de l'activité administrative, etc. . . Totaux pour le § 2 Totaux pour le chapitre I	685.000,— 770.000,— 770.000,—	— — —

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
24	Chapitre II. — Subventions Subventions diverses : 5. Subside aux communes sur le territoire desquelles résident des ouvriers de nationalité étrangère, etc. 11. (<i>nouveau</i>). Intervention de l'Etat dans les suppléments de traitements accordés par les communes au personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes. (Loi du 9 avril 1955)	— 150.000.000,—	— —
25	Subventions exceptionnelles : 1. Aide de l'Etat en faveur des communes dont la situation financière, etc. 2. (<i>nouveau</i>). Remboursement par l'Etat à la S. A. « Crédit Communal de Belgique » des avances exceptionnelles consenties aux communes à situation obérée en exécution de la loi du 27 juillet 1953 3. (<i>nouveau</i>). Subvention aux Associations de prisonniers politiques, organisatrices des cérémonies commémorant le X^e anniversaire de la libération des camps 4. (<i>nouveau</i>). Subside à la commune d'Ougrée, à titre d'intervention de l'Etat, dans les frais résultant de la catastrophe de Sclessin Totaux pour le chapitre II fr.	— 100.000.000,— 100.000,— 300.000,— 250.400.000,—	124.000.000,— — — — 124.000.000,—
26	Chapitre III. — Travaux. Travaux courants : 1. Entretien des tombes, laissées aux soins de la Nation, etc. Totaux pour le chapitre III fr.	— —	70.000,— 70.000,—
28	Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : 3. Receveurs communaux régionaux : frais de bureau, etc. 4. Receveurs communaux régionaux : frais de déplacement, etc. 5. Distinctions honorifiques, etc. 8. Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles. 10. Frais de transport de miliciens 12. Frais d'impression des formulaires pour l'exécution des lois sur la milice, etc. 13. Remboursement à la S.N.C.F.B. et autres sociétés concessionnaires, etc. 15. Identification et sépulture des victimes de la guerre 1940-1945, etc. Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour la Section I. — Dépenses autres que celles de protection civile	400.000,— 320.000,— — 100.000,— — — — — — 820.000,— 251.990.000,—	— — 10.000,— — 75.000,— — — 15.000,— 2.000.000,— 2.100.000,— 126.170.000,—

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 Bijkredieten voor het dienstjaar 1955	Réductions Verminderingen
SECTION II. — DEPENSES DE PROTECTION CIVILE.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>			
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires	—	4.400.000,—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.	—	813.000,—
	Totaux pour le § 1	—	5.213.000,—
§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>			
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.	180.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	566.000,—	
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc.	—	610.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	746.000,—	610.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	746.000,—	5.823.000,—
Chapitre IV. — Autres dépenses.			
28	Dépenses courantes :		
	3. Dépenses d'entretien et de consommation des centres de diffusion d'alerte, etc.	2.300.000,—	—
	6. Protection des œuvres d'art, etc.	—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	2.300.000,—	—
	Totaux pour la Section II. — Dépenses de protection civile fr.	3.046.000,—	5.823.000,—
	Totaux pour le Ministère de l'Intérieur fr.	255.036.000,—	131.993.000,—
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires, etc. :		
	2. Carrières du Service Extérieur et de Chancellerie	—	3.000.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— — — 189,— — — 189,— 189,— 917,— 466.676,— 467.593,— 467.782,— 101.488.269,— =====	SECTIE II. — UITGAVEN VOOR DE BURGERLIJKE BESCHERMING. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel. 5 Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. 7 Totalen voor § 1. § 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas en electriciteit, enz. 9 Benodigdheden geleverd door tussenkomst voor het C.B.B. : 12 1. Vaste en vloeibare brandstoffen. Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. 13 Totalen voor § 2. Totalen voor hoofdstuk I. Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven. Lopende uitgaven : 28 3. Onderhouds- en verbruiksuitgaven van de alarmverspreidingscentra, enz. 6. Bescherming van de kunstwerken, enz. Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor Sectie II. — Uitgaven voor de burgerlijke bescherming. Totalen voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken. MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden, enz. : 3 2. Loopbanen van de Buitendienst en van de Kanselarij.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :		
	2. Informations, documentation et expansion culturelle . . .	—	90.000,—
	3. Postes à l'étranger	75.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	75.000,—	3.090.000,—
	§ 4. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
	Eau, vapeur, gaz, etc. :		
9	1. Hôtels ministériels, etc.	—	50.000,—
	3. Postes à l'étranger, etc.	1.500.000,—	—
	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :		
10	1. Hôtels ministériels	161.000,—	—
	2. Administration centrale	450.000,—	—
	3. Postes à l'étranger, etc.	1.000.000,—	—
	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
12	1. Combustibles solide et liquide, etc.	—	209.000,—
	2. Fournitures de bureau, etc.	—	125.000,—
	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :		
13	3. Des postes à l'étranger	—	100.000,—
	Dépenses afférentes aux déplacements :		
14	1. Administration centrale	75.000,—	—
	2. Carrières du Service Extérieur, etc.	1.000.000,—	—
	3. Organismes d'ordre international, etc.	—	—
	Contentieux, etc.	500.000,—	—
16	Dépenses diverses d'administration :		
17	2. Créances arriérées, etc.	2.837.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	7.523.000,—	484.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	7.598.000,—	3.574.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
24	Subventions diverses :		
	Contributions de la Belgique à des Organismes internationaux :		
	1. Quote-part dans les frais du Bureau International de la Cour Permanente d'Arbitrage	—	9.000,—
	3. Quote-part dans les frais de l'Union Internationale pour la publication des Tarifs douaniers	—	1.000,—
	4. Participation dans les frais des Commissions fluviales inter- nationales	—	149.000,—
	5. Quote-part dans les frais de l'Organisation des Nations- Unies	—	2.100.000,—
	7. Contribution au budget des Parties contractantes de l'Accord Général sur les Tarifs Douaniers et le Commerce	—	11.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 37.000,—	Erelonen van advokaten en geneesheren, enz. : 2. Voorlichting, documentatie en culturele uitbreiding. 3. Posten in het buitenland.	6
37.000,—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
— 700.000,—	Water, stoom, gas, enz. : 1. Ministeriële hotels, enz. 3. Posten in het buitenland, enz.	9
— — 520.000,—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. : 1. Ministeriële hotels. 2. Hoofdbestuur. 3. Posten in het buitenland, enz.	10
— —	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. 2. Bureelbenodigdheden, enz.	12
—	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
— 45.000,— 950.000,— 129.000,—	3. Van de posten in het buitenland. Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. Hoofdbestuur. 2. Loopbanen van de Buitendienst, enz. 3. Internationale Organismen, enz.	14
—	Geschillen, enz.	16
—	Diverse bestuursuitgaven : 2. Achterstallige schuldvorderingen, enz.	17
2.344.000,—	Totalen voor § 2.	
2.381.000,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Diverse toelagen :	24
	Bijdragen van België tot Internationale Organismen :	
—	1. Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureau van het Permanente Hof van Arbitrage.	
—	3. Aandeel in de kosten van de Internationale Unie voor de publicatie der Tollarieven.	
—	4. Aandeel in de kosten der Internationale Commissiën voor Binnenvaart.	
—	5. Aandeel in de kosten van de Organisatie der Verenigde Naties.	
—	7. Bijdrage in de begroting van de Contracterende Partijen van de Algemene Overeenkomst voor Tollarieven en Handel.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
24	8. Quote-part dans les dépenses communes du Conseil de l'Europe 9. Quote-part de la Belgique aux budgets du Traité de Bruxelles et de l'Union de l'Europe Occidentale 11. Quote-part aux budgets administratif et opérationnel du Comité intergouvernemental provisoire pour les mouvements migratoires d'Europe 12. Quote-part dans les frais du Conseil de Coopération Douanière 13. Quote-part auprès de l'Organisation Européenne de Coopération Economique 14. Quote-part à l'« International Wheat Council » 16. (nouveau). Contribution au Fonds des Nations-Unies pour les Réfugiés 17. (nouveau). Contribution à la Conférence des Ministres des Transports 18. (nouveau). Contribution dans les frais de la C. E. C. A.	— 2.770.000,— — 111.000,— — — 8.000.000,— 150.000,— 2.406.000,—	1.061.000,— — 612.000,— — 1.175.000,— 13.000,— — — —
25	Subventions exceptionnelles : 2. Subventions relatives à l'information, etc. : 1° Subsidés à des professeurs, etc. 9. Contribution au financement du programme élargi d'assistance technique des Nations-Unies aux pays insuffisamment développés 13. (nouveau). Contribution au Fonds international de Secours à l'Enfance Totaux pour le chapitre II fr. Totaux pour le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur fr.	1.000.000,— — 1.500.000,— 15.937.000,— 23.535.000,—	— — — 5.131.000,— 8.705.000,—
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — Rémunérations et indemnités.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	200.000,—	—
3	Services permanents. — Personnel militaire; personnel civil définitif et temporaire :		
	1. Administration centrale	—	1.851.000,—
	2. Force terrestre	—	268.377.000,—
	3. Force aérienne	—	29.452.000,—
	4. Force navale	—	12.156.000,—
	5. Garde territoriale antiaérienne	46.256.000,—	—
	6. Bases métropolitaines d'Afrique	—	8.421.000,—
	7. Ecoles et Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire .	3.424.000,—	—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :		
	2. Force terrestre	3.660.000,—	—
	3. Force aérienne	50.000,—	—
	5. Garde territoriale antiaérienne	247.000,—	—
	6. Bases métropolitaines d'Afrique	—	—

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. : 1. Administration centrale 2. Force terrestre 3. Force aérienne 4. Force navale 5. Garde territoriale antiaérienne 6. Bases métropolitaines d'Afrique. 7. Ecoles et Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire . 8. Institut géographique militaire	— — — 598.000,— 894.000,— — 112.000,— 33.000,—	800.000,— 52.883.000,— 10.798.000,— — — 3.030.000,— — —
8	Allocations et dépenses de service social. 3. (nouveau). — Cotisation pour assurance maladie-invalidité en faveur des épouses et enfants des miliciens non agents de l'Etat appelés ou rappelés sous les armes Totaux pour le § 1. fr. § 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>	 1.000.000,— 56.474.000,—	 387.768.000,—
9	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation, etc. : 2. Force terrestre 3. Force aérienne 4. Force navale 5. Garde territoriale antiaérienne 6. Bases métropolitaines d'Afrique. 7. Institut géographique militaire	— — — — — —	82.618.000,— 821.000,— 26.979.000,— 14.643.000,— — 14.228.000,—
10	Locaux et matériel : dépenses d'entretien. — Menues fournitures de bureau, etc. : 1. Administration centrale 2. Force terrestre 3. Force aérienne 4. Force navale 5. Garde territoriale antiaérienne 6. Bases métropolitaines d'Afrique. 7. Ecoles et Musée Royal de l'Armée et d'Histoire Militaire.	— — — — — — —	— 160.852.000,— 12.971.000,— 460.000,— 21.360.000,— — 6.000,—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. : 1. Combustibles solide et liquide 2. Fournitures de bureau	10.000.000,— —	— 9.400.000,—
13	Achat et utilisation de charroi, propriété de l'Etat : 2. Force terrestre 3. Force aérienne 5. Garde territoriale antiaérienne	— — —	229.900.000,— 3.000.000,— 3.500.000,—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : 2. Force terrestre 3. Force aérienne 5. Garde territoriale antiaérienne 6. Bases métropolitaines d'Afrique.	2.916.000,— — 3.175.000,— 1.929.000,—	— 20.844.000,— — —
15	Dépenses de formation professionnelle : 2. Force aérienne	—	2.200.000,—
17	Dépenses diverses d'administration, etc. : 1. Force terrestre 2. Force aérienne 3. Force navale 5. Bases métropolitaines d'Afrique.	720.000,— — — —	— — 4.000.000,— —

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 9.371.000,— — 200.000,— 40.000,— — 10.000,— —	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 6. Bases van het moederland in Afrika. 7. Scholen en Koninklijk Museum van het Leger en van Krijgs- geschiedenis. 8. Militair Geografisch Instituut.	7
10.039.000,—	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon. 3. (nieuw). — Bijdrage voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ten voordele van de echtgenoten en kinderen der niet tot het Rijkspersoneel behorende onder de wapens geroepen of wederopgeroepen miliciens.	8
670.000,— 9.949.000,— 73.000,— 1.060.000,— 6.000,— —	Totalen voor § 1. § 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas en electriciteit. — Andere verbruiksuitgaven, enz. : 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 6. Bases van het moederland in Afrika. 8. Militair Geografisch Instituut.	9
13.000,— 1.647.000,— 1.216.000,— 198.000,— 2.000,— 6.000,— —	Lokalen en materieel : uitgaven voor onderhoud. — Kleine bureelbenodigdheden, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 6. Bases van het moederland in Afrika. 7. Scholen en Koninklijk Museum van het Leger en Krijgs- geschiedenis	10
68.000,— 149.000,—	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen. 2. Bureelbenodigdheden.	12
65.000,— 1.000.000,— —	Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat : 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer	13
531.000,— 13.442.000,— 1.814.000,— 300.000,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 6. Bases van het moederland in Afrika.	14
—	Uitgaven voor beroepsscholing : 2. Luchtmacht.	15
114.000,— 68.000,— 1.000,— 15.000,—	Diverse bestuursuitgaven, enz. : 1. Landmacht. 2. Luchtmacht. 3. Zeemacht. 5. Bases van het moederland in Afrika.	17

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :		
	8. Institut géographique militaire	—	500.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles. — Service de liquidation des arriérés :		
	Arriérés dus aux officiers en activité autres que les officiers réformés pour blessures (active et réserve), aux officiers admis au bénéfice de l'arrêté royal du 18 décembre 1925, etc. . . .	—	—
	Totaux pour le § 2	18.740.000,—	608.282.000,—
	Totaux pour le chapitre I	75.214.000,—	996.050.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
21	Subventions de prévoyance sociale :		
	1. Dépenses de personnel et d'administration du Service social de l'Armée (O.R.A.F.), etc.	600.000,—	—
	3. Société mutuelle des ayants droit de l'Armée	2.034.000,—	—
24	Subventions diverses :		
	3. Conseil international du sport militaire	—	—
	Totaux pour le chapitre II	2.634.000,—	—
	Chapitre III. — Travaux.		
26	Travaux courants :		
	1. Force terrestre	—	—
	Totaux pour le chapitre III fr.	—	—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	2. Service de liquidation des arriérés. — Arriérés revenant aux militaires non de carrière, admis au régime du traitement (en captivité, dans les hôpitaux, en congé de convalescence et en congé de repos de trois mois), etc. . . .	—	—
	4. Administration générale civile. — <i>Service général des constructions militaires.</i> — Liquidation de créances résultant de travaux, fournitures, réquisitions, occupation, expropriations, achat de terrains, etc.	—	5.000.000,—
	8 (nouveau). Liquidation des réquisitions militaires (y compris les réquisitions effectuées par les groupements de résistance reconnus, depuis le 1 ^{er} novembre 1944, date à laquelle ils furent placés sous un commandement unique relevant de la Défense Nationale)	—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
800.000,—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. : 8. Militair Geografisch Instituut.	18
1.000.000,—	Andere uitzonderingsuitgaven. — Dienst voor vereffening van de achterstallen : Achterstallen verschuldigd aan de officieren in activiteit, behalve de wegens verwondingen op reform gestelde officieren (van het actief legar en van de reserve), aan de officieren die het voordeel genieten van het koninklijk besluit van 18 December 1925, enz.	19
34.207.000,—	Totalen voor § 2.	
44.246.000,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen. Toelagen voor sociale voorzorg :	21
1.983.000,—	1. Uitgaven voor personeel en administratie van de Sociale Dienst van het Leger (H.I.B.), enz. 3. Mutualiteitsvereniging der rechthebbenden van het Leger.	
138.000,—	Diverse toelagen : 3. Internationale Raad voor militaire sport.	24
2.121.000,—	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk III. — Werken. Lopende werken :	26
216.000,—	1. Landmacht.	
216.000,—	Totalen voor hoofdstuk III.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven. Lopende uitgaven :	28
350.000,—	2. Dienst voor vereffening van de achterstallen. — Achterstallen verschuldigd aan de soldijtrekkende niet-beroeps-militairen die het voordeel van het weddestelsel genieten (in gevangenschap, in de hospitalen, met herstelverlof en met rustverlof van drie maanden), enz.	
49.558.000,—	4. Burgerlijk algemeen bestuur. — <i>Algemene dienst der militaire bouwwerken.</i> — Vereffening van vorderingen voortspuitend uit werken, leveringen, opeisingen, bezetting, onteigeningen, aankoop van gronden, enz.	
4.500.000,—	8 (<i>nieuw</i>). Vereffening van de militaire opeisingen (met inbegrip van de opeisingen gedaan door de erkende weerstandsgroeperingen, na 1 November 1944, datum waarop zij onder een enig, van Landsverdediging afhangend, bevel geplaatst werden).	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
28	9 (<i>nouveau</i>). Dédommagements prévus aux articles 15 (indemnisation des dommages matériels subis personnellement par des agents ou par leurs parents) et 16 (enlèvement des biens, sommes ou valeurs) de l'arrêté-loi du 16 février 1946 relatif au Service général des agents de renseignement et d'action	—	—
29	Dépenses de toute nature résultant de l'envoi en Corée d'un corps de volontaires, etc. : 1. Traitements, allocations et indemnités. 2. Dépenses de matériel et dépenses de fonctionnement autres que celles afférentes aux déplacements 3. Dépenses afférentes aux déplacements, etc.	5.000.000,— — —	— 10.500.000,— 3.000.000,—
30	Dépenses supplémentaires spéciales relatives au contrôle et à la réception de commandes « off shore » : 1. Rémunérations du personnel 2. Dépenses de matériel	1.500.000,— 1.000.000,—	— —
31	Service de liquidation des arriérés. Exécution du statut pécuniaire des agents de renseignements et d'action (arrêté-loi du 16 février 1946). (Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article.)	500.000,—	—
32	Contre-valeur en francs belges des crédits consommés en Allemagne, conformément aux lois et règlements en vigueur dans ce pays, à charge du budget en DM de la Belgique pour la période du 5 mai 1955 au 5 mai 1956 relatif à l'utilisation des fonds mis à la disposition des forces belges en application du § 2 de l'article 4 de la Convention financière annexée au Protocole sur la cessation du régime d'occupation dans la République Fédérale (Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article et à affecter les sommes reportées tant à des créances de l'année 1956 qu'à des créances de l'année 1955) (y compris la Gendarmerie.)	1.720.000,—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	1.728.000.000,—	18.500.000,—
	Totaux pour le Ministère de la Défense Nationale fr.	1.805.848.000,—	1.014.550.000,—
	CORPS DE LA GENDARMERIE.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
3	Rémunérations du personnel de la Gendarmerie	—	7.429.000,—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc.		
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	100.000,—	21.000,—
	Totaux pour le § 1. fr.	100.000,—	7.450.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
<i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>		
500.000,—	9 (<i>nieuw</i>). Schadeloosstellingen voorzien bij artikelen 15 (vergoeding van de stoffelijke schade geleden door agenten persoonlijk of door hun verwanten) en 16 (wegneming van goederen, sommen of waarden) van de besluitwet van 16 Februari 1946 met betrekking tot de algemene dienst der inlichtings- en actieagenten.	28
—	Uitgaven van alle aard voortvloeiend uit het zenden naar Korea van een Vrijwilligerskorps, enz. : 1. Wedden, toelagen en vergoedingen. 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven, behalve die in verband met de verplaatsingen. 3. Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.	29
—	Bijzondere bijkomende uitgaven in verband met de contrôle en de keuring van « off shore » bestellingen : 1. Bezoldigingen van het personeel 2. Uitgaven voor materiële behoeften	30
—	Dienst voor vereffening van de achterstallen Uitvoering van het geldelijk statuut van de inlichtings- en actieagenten (besluitwet van 16 Februari 1946). (De Minister van Landsverdediging is er toe gemachtigd het bij het afsluiten van het dienstjaar beschikbaar blijvend saldo van het onder dit artikel voorzien krediet op de volgende dienstjaren over te dragen.)	31
—	Tegenwaarde in Belgische franken van de kredieten verbruikt in Duitsland, overeenkomstig de in dit land vigerende wetten en reglementen, ten laste van de begroting in DM van België voor de periode van 5 Mei 1955 tot 5 Mei 1956 betreffende de aanwending van de fondsen ter beschikking gesteld van de Belgische strijdkrachten bij toepassing van § 2 van artikel 4 van de Financiële Overeenkomst gevoegd bij het Protocol over de beëindiging van het bezettingsregime in de Bondsrepubliek. (De Minister van Landsverdediging is er toe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar op het bij dit artikel voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op de volgende dienstjaren over te dragen en de overgedragen sommen aan te wenden zowel voor schuldvorderingen van het jaar 1956 als voor schuldvorderingen van het jaar 1955) (met inbegrip van de Rijkswacht.)	32
54.908.000,—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
101.491.000,—	Totalen voor het Ministerie van Landsverdediging.	
=====		
	RIJKSWACHT.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
—	Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht	3
	Erelonen van advocaten en geneesheren. enz.	6
200.000,—	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz.	7
200.000,—	Totalen voor § 1.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
9	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i> Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation, etc.	400.000,—	3.353.000,—
10	Locaux et matériel : dépenses d'entretien, etc.	—	914.000,—
13	Achat et utilisation de véhicules, propriété de l'Etat . . .	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc.	1.700.000,—	—
17	Dépenses diverses d'administration, etc.	300.000,—	183.000,—
18	Achat en premier équipement, etc.	—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	2.400.000,—	4.450.000,—
	Totaux pour le Corps de la Gendarmerie . . . fr.	2.500.000,—	11.900.000,—
MINISTÈRE DES COLONIES.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	44.000,—	—
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :	—	2.120.000,—
	1. Administration centrale	—	50.000,—
	2. Services extérieurs.	—	—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité.	—	—
	2. Services extérieurs.	—	—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :	—	—
	1. Administration centrale	10.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	54.000,—	2.170.000,—
§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>			
9	Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :	—	—
	1. Administration centrale	50.000,—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :	—	—
	1. Administration centrale	70.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de P.O.C.F. :	—	—
	3. Machines de bureau, etc.	—	—
	5. Habillement	5.000,—	—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs propriété de l'Etat :	—	—
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet.	313.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 8.000,— 25.000,— 1.000,— — 34.000,— 234.000,— =====	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas en electriciteit. — Andere verbruiksuitgaven, enz. Lokalen en materieel : uitgaven voor onderhoud, enz. Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat. Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. Diverse bestuursuitgaven, enz. Aankoop voor eerste uitrusting, enz. Totalen voor § 2. Totalen voor de Rijkswacht.	9 10 13 14 17 18
	MINISTERIE VAN KOLONIEN. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister. Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel. 2. Buitendiensten. Erelonen van advokaten en geneesheren, enz. : 1. Hoofdbestuur. Totalen voor § 1. § 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas, electriciteit, enz. : 1. Hoofdbestuur. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : 1. Hoofdbestuur. Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 3. Bureau machines, enz. 5. Kleding. Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat : 1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	2 3 4 6 9 10 12 13

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
14	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Administration centrale Totaux pour le § 2 Totaux pour le chapitre I fr. Totaux pour le Ministère des Colonies fr.	30.000,— 468.000,— 522.000,— 522.000,— =====	— — 2.170.000,— 2.170.000,— =====
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE. Chapitre I. — Dépenses d'administration générale. <i>§ 1. — Rémunérations et indemnités.</i>			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	— —	2.400.000,— 5.000.000,—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	— 230.000,—	— —
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires : 2. Services extérieurs	—	350.000,—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. : 2. Services extérieurs	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	— 774.000,—	— —
	Totaux pour le § 1 fr.	1.004.000,—	7.750.000,—
<i>§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>			
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	— 2.732.000,—	— —
10	Dépenses d'entretien des locaux, etc. : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	— 877.000,—	— —
11	Publications effectuées par le Département, etc.	30.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de P.O.C.F. : 1. Combustibles solide et liquide 3. Machines de bureau, etc.	300.000,— —	— 13.500,—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. : 3. Des services extérieurs	10.000,—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements : 2. Services extérieurs	—	30.000,—

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc.	—	8.000,—
18	Achat en premier équipement de mobilier, de matériel, etc.	6.695.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	10.644.000,—	51.500,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	11.648.000,—	7.801.500,—
Chapitre II. — Subventions.			
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subventions pour l'enseignement postsecondaire, etc. . . .	—	300.000,—
23	Subventions pour travaux :		
	1. Subventions aux stations libres.	—	200.000,—
	3. Amélioration d'étables et de porcheries, etc.	1.650.000,—	—
	5. Subventions pour l'alimentation en eau potable.	3.350.000,—	—
24	Subventions diverses :		
	1. Indemnités pour animaux morts, etc.	—	5.238.000,—
	2. Frais résultant de l'intervention de l'Etat dans la mise en marche de l'insémination artificielle, etc.	—	350.000,—
	3. Association de lutte contre la tuberculose bovine, etc. . .	183.000.000,—	—
	5. Distribution de lait dans les établissements d'ensei- gnement, etc.	4.000.000,—	—
	6. Appareils et installations de refroidissement du lait à la ferme	30.000,—	—
	7. Exploitations démonstratives	—	1.800.000,—
	9. Associations horticoles, etc.	—	500.000,—
	11. Subventions aux Chambres et Sociétés provinciales d'agri- culture, aux Comices et Sociétés d'intérêts agricoles, aux Sociétés d'assurances et de réassurances contre la mortalité du bétail et des chevaux. — Concours, expositions et congrès.	430.000,—	—
	12. Exploitations démonstratives horticoles	—	200.000,—
	14. Intervention dans l'achat de machines et de matériel, etc.	—	500.000,—
25	Subventions exceptionnelles :		
	1 (nouveau). Indemnités pour pertes d'animaux par suite de fièvre aphteuse	—	—
	Totaux pour le chapitre II	192.460.000,—	9.088.000,—
Chapitre IV. — Autres dépenses.			
28	Dépenses courantes :		
	1. Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur colla- boration, etc.	—	—
	2. Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic. — Achat et transport de tuberculine, etc.	17.205.000,—	—
	7. Équipement et entretien des parcs de machines, etc. . .	—	500,—
	11. Dépenses de personnel, de matériel, et autres de toute nature, etc.	—	380.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
8.000,—	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement, enz.	16
—	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel, enz.	18
195.500,—	Totalen voor § 2.	
1.446.500,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
—	1. Toelagen voor het naschools onderwijs, enz.	
	Toelagen voor werken :	23
—	1. Toelagen aan vrije-onderzoekstations.	
—	3. Verbetering van vee- en varkensstallen, enz.	
—	5. Toelagen voor de voorziening van drinkbaar water.	
	Diverse toelagen :	24
238.000,—	1. Vergoedingen voor dieren gestorven, enz.	
—	2. Kosten wegens de tussenkomst van de Staat voor de aanvang van de kunstmatige bevruchting, enz.	
—	3. Verenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose, enz.	
—	5. Melkbedelingen in de onderwijsinstellingen, enz.	
—	6. Apparaten en uitrusting voor het koelen van de melk op de hoeve.	
—	7. Voortichtingsbedrijven.	
—	9. Tuinbouwverenigingen, enz.	
—	11. Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en -Maatschappijen, Comices en Landbouwverenigingen; <i>aan de Maatschappijen voor verzekering en herverzekering tegen de sterfte van het vee en van de paarden.</i> — Prijskampen, tentoonstellingen en congressen.	
—	12. Tuinbouwvoorlichtingsbedrijven.	
—	14. Tussenkomst in de aankoop van landbouwmachines en -materieel, enz.	
	Uitzonderingstoelagen :	25
12.000,—	1. (<i>nieuw</i>). Vergoedingen voor verlies van dieren ingevolge mond- en klauwzeer.	
250.000,—	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
	Lopende uitgaven :	28
68.000,—	1. Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen veeartsen uit hoofde van hun medewerking, enz.	
—	2. Veeartsenijkundige inspectie en Laboratorium voor Diagnose. — Aankoop en vervoer van tuberculine, enz.	
500,—	7. Uitrusting en onderhoud van de machineparken, enz.	
—	11. Allerhande personeels-, materieel- en andere uitgaven, enz.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
28	13. Part d'intervention dans les frais de fonctionnement, etc. (F.A.O.)	—	600.000,—
	17. Service de la Pêche Maritime, etc.	—	55.000,—
	20. Part dans les frais du secrétariat à Paris de l'Organisation Européenne des marchés agricoles. — Plan vert.	—	200.000,—
	21 (nouveau). Contribution aux frais encourus en Belgique par l'organisation et l'exécution de projets agricoles dans le cadre de l'Agence Européenne de Productivité (A.E.P.)	1.000.000,—	—
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Quote-part de l'Etat, par application de la loi du 15 mars 1950, dans les dépenses de curage de cours d'eau, ainsi que dans les frais de confection des atlas et tableaux (y compris les dépenses relatives aux exercices antérieurs).	—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	18.205.000,—	1.235.500,—
	Totaux pour le Ministère de l'Agriculture. . . fr.	222.313.000,—	18.125.000,—
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	2. Administration du Ravitaillement, etc.	—	35.000,—
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents tem- poraires :		
	3. Administration du Ravitaillement, etc.	—	550.000,—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :		
	1. Département proprement dit	—	—
	2. Administration du Ravitaillement, etc.	—	10.000,—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au per- sonnel de l'Etat, etc. :		
	1. Administration centrale	300.000,—	—
	2. Services extérieurs	—	—
	3. Administration du Ravitaillement, etc.	—	150.000,—
	Totaux pour le § 1	300.000,—	745.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :		
	1. Administration centrale	787.000,—	—
	2. Services extérieurs	—	—
	3. Administration du Ravitaillement, etc.	20.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— — — — 68.500,— 1.765.000,— =====	13. Aandeel in de kosten van werking, enz. (F.A.O.). 17. Dienst voor de Zeevisserij, enz. 20. Aandeel in de kosten van het secretariaat te Parijs van de Europese Organisatie voor de landbouwmarkten. — Groen Plan. 21. <i>(nieuw)</i>. Aandeel in de kosten, welke in België werden veroorzaakt door het organiseren en het uitvoeren der landbouwontwerpen in het bestek van het Europees Agentschap voor de Productiviteit (E.A.P.). Uitzonderingsuitgaven : 1. Aandeel van de Staat, bij toepassing van de wet van 15 Maart 1950, in de kosten van ruiming van waterlopen, alsmede in de kosten voor het opmaken van de atlassen en tabellen <i>(met inbegrip van de uitgaven betreffende de vroegere dienstjaren)</i>. Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor het Ministerie van Landbouw.	28 — 29
— 50.000,— 20.000,— — 24.986,— 7.122,— — 102.108,— — 32.155,— 22.732,— —	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 2. Administratie van de Ravitaillering, enz. Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 3. Administratie van de Ravitaillering, enz. Erelonen van advokaten en geneesheren, enz. : 1. Eigenlijk Departement. 2. Administratie van de Ravitaillering, enz. Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 3. Administratie van de Ravitaillering, enz. Totalen voor § 1. § 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas en electriciteit, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 3. Administratie van de Ravitaillering, enz.	4 5 6 7 9

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredielen voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :		
	1. Administration centrale	1.500.000,—	—
	3. Administration du Ravitaillement, etc.	35.000,—	—
11	Publications effectuées par le Département	430.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	2. Fournitures de bureau, etc.		
	A. Département proprement dit	—	—
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'Etat :		
	3. Mis à la disposition des Services extérieurs		
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :		
	1. Administration centrale	605.000,—	—
	2. Services extérieurs	200.000,—	—
	3. Administration du Ravitaillement, etc.	—	18.000,—
16	Contentieux, etc. :		
	1. Département proprement dit	—	—
	2. Administration du Ravitaillement, etc.	—	100.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	2. Frais de fonctionnement du Comité Scientifique du Centre national de calculs mécaniques	—	180.000,—
	3. Rétribution des administrations communales, etc.	20.000,—	—
	Totaux pour le § 2	3.597.000,—	298.000,—
	Totaux pour le chapitre I	3.897.000,—	1.043.000,—
Chapitre II. — Subventions.			
20	Subventions à caractère économique :		
	1. A l'Office National du Ducroire	—	18.012.000,—
	2. A l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.)	10.000.000,—	—
	6. A l'Institut belge de Normalisation	300.000,—	—
	8. Au Bureau international des Brevets	—	1.019.000,—
	12. Participation de la Belgique au Fonds de Péréquation de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, etc.	50.000.000,—	—
	13. Subvention à l'Industrie charbonnière	—	—
	14. Subventions aux institutions publiques de crédit, etc.	—	8.000.000,—
	18. (nouveau). Allocations compensatoires de la hausse du coût de la vie	—	—
	19. (nouveau). Subvention à l'Industrie de la rayonne	5.000.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
2.200,—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 3. Administratie van de Ravitaillering, enz.	10
—	Door het Departement uitgegeven publicaties	11
10.826,—	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 2. Bureelbenodigdheden, enz. : A. Eigenlijk Departement.	12
1.050,—	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat : 3. Ter beschikking gesteld van de Buitendiensten.	13
171.946,— 93.449,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 3. Administratie van de Ravitaillering, enz.	14
10.925,— 51.500,—	Geschillen, enz. : 1. Eigenlijk Departement. 2. Administratie van de Ravitaillering, enz.	16
— —	Andere uitzonderingsuitgaven : 2. Werkingskosten van het Wetenschappelijk Comité van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen. 3. Bezoldigingen der gemeentebesturen, enz.	19
396.783,—	Totalen voor § 2.	
498.891,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen van economische aard :	20
104.048.779,— 516.280,—	1. Aan de Nationale Delcredetendienst. 2. Aan het Instituut tot aanmoediging van het Wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.). 6. Aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie. 8. Aan het Internationaal Bureau der Brevetten. 12. Deelname van België aan het Perequatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enz. 13. Toelage aan de Steenkolen nijverheid. 14. Toelagen aan de Openbare Kredietinstellingen, enz. 18. (nieuw). Compensatietoelagen voor de stijging van de levensduurte. 19. (nieuw). Toelagen aan de Rayonnenijverheid	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
24	Subventions diverses :		
	1. Au Conseil Central de l'Economie et aux Conseils profes- sionnels (<i>y compris les dépenses résultant des cotisations à charge du Conseil Central de l'Economie et des Conseils Pro- fessionnels en vue de la constitution d'une pension extra-légale</i>).	—	—
	2. Au Conseil International du Sucre	6.000,—	—
	6. Au Bureau International des Poids et Mesures	20.000,—	—
	17. A l'Industrie Cinématographique	—	—
25	Subventions exceptionnelles :		
	2. (<i>nouveau</i>). Au Comité organisateur des journées d'étude sur les applications industrielles de l'énergie nucléaire	100.000,—	—
	3. (<i>nouveau</i>). A la Société d'Economie politique de Belgique	100.000,—	—
	4. (<i>nouveau</i>). A l'Ecole Industrielle et Commerciale de Houdeng- Aimeries	50.000,—	—
	5. (<i>nouveau</i>). Au Centre de Recherches techniques et scienti- fiques des Industries de la Tannerie, de la Chaussure, de la Pantoufle et des autres industries transformatrices du Cuir (C. R. C.)	1.300.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	66.876.000,—	27.031.000,—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Expositions et foires, congrès et autres manifestations, etc.	11.600.000,—	—
29	Dépenses exceptionnelles :		
	2. (<i>nouveau</i>). Dépenses d'administration et de fonctionnement des unités militaires mises à la disposition du Département.	—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	11.600.000,—	—
	Totaux pour le Ministère des Affaires Economiques. fr.	82.373.000,—	28.074.000,—
	MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et agents temporaires :		
	1. Administration centrale	875.000,—	—
8	Allocations et dépenses de service social	6.500,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	881.500,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— — — 261.120,—	Diverse toelagen : 1. Aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden (<i>inbegrepen de uitgaven die voortvloeien uit de bijdragen ten laste van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Bedrijfsraden met het oog op de vorming van een extra-wettelijk pensioen</i>). 2. Aan de Internationale Raad voor de Suiker. 6. Aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten. 17. Aan de Cinematografische Nijverheid. Uitzonderingstoelagen : 2. (<i>nieuw</i>). Aan het Organisatiecomité van de studiedagen over de industriële toepassingen van de Kernenergie. 3. (<i>nieuw</i>). Aan de Maatschappij voor Staathuishoudkunde van België. 4. (<i>nieuw</i>). Aan de Handels- en Nijverheidsschool van Houdeng-Aimeries. 5. (<i>nieuw</i>). Aan het Centrum voor Technische en Wetenschappelijke Onderzoeken in de Leerlooierijen, de Schoeisel- en de Pantoffelnijverheid, alsmede andere lederverwerkende nijverheden (C.O.L.).	24
104.826.179,—	Totalen voor hoofdstuk II.	25
— — — 604.478,— 604.478,— 105.929.548,— =====	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven. Lopende uitgaven : 1. Tentoonstellingen, jaarbeurzen, congressen en andere manifestaties, enz. Uitzonderingsuitgaven : 2. (<i>nieuw</i>). Beheers- en werkingsuitgaven der militaire eenheden ter beschikking gesteld van het Departement. Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor het Ministerie van Economische Zaken.	28
— — —	MINISTERIE VAN MIDDENSTAND. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Hoofdbestuur. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon . Totalen voor § 1.	29
		3
		8

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
9	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i> Eau, vapeur, gaz, etc.		
	1. Administration centrale	200.000,—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :		
	1. Administration centrale	125.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	325.000,—	—
	Totaux pour le chapitre I fr.	1.206.500,—	—
	Chapitre II. — Subventions.		
20	Subventions à caractère économique :		
	4. Subventions à la <i>Société Nationale de Crédit à l'Industrie</i> (S.N.C.I.) et à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel (C.N.C.P.) en compensation de la perte d'intérêts financiers résultant pour elles de la mise à la disposition de certaines entreprises de capitaux destinés à favoriser une politique d'investissements	—	—
	5. Subventions à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel, etc.	—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	—	—
	Totaux pour le Ministère des Classes Moyennes . fr.	1.206.500,—	—
	MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.		
	SECTION I. — MINISTÈRE PROPREMENT DIT.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Services centraux	—	1.000.000,—
	3. Postes	44.000.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. Services centraux	210.000,—	—
	2. Marine	—	—
	3. Postes	6.000.000,—	—
8	Allocations et dépenses de service social	—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	50.210.000,—	1.000.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 16.190,— 16.190,— 16.190,—	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas, enz. 1. Hoofdbestuur Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. Totalen voor § 2. Totalen voor hoofdstuk I.	9 14
— 2.079.478,— 2.079.478,— 2.095.668,— =====	Hoofdstuk II. — Toelagen. Toelagen van economische aard : 4. Toelagen aan de <i>Nationale Maatschappij voor krediet aan de Nijverheid (N.M.K.N.)</i> en aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet (N.K.B.K.) in compensatie van het verlies van financiële interessen dat voor hen voortvloeit uit het feit dat zij kapitalen ter beschikking stellen van zekere ondernemingen bestemd tot bevordering van een investeringspolitiek. 5. Toelagen aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet, enz. Totalen voor hoofdstuk II. Totalen voor het Ministerie van Middenstand.	20
— 36.000.000,— 17.000,— 612.100,— 4.300.000,— 475.000,— 41.404.100,—	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN. SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Centrale diensten. 3. Posterijen. Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : 1. Centrale diensten. 2. Zeewezen. 3. Posterijen. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon Totalen voor § 1.	3 7 8

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :		
	1. Services centraux	415.000,—	—
	3. Postes	—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :		
	3. Postes	—	—
11	Publications effectuées par le Département	—	90.000,—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	2.750.000,—	—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	2. Mis à la disposition des Services centraux, etc.	—	—
15	Dépenses de formation professionnelle	—	100.000,—
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc.	—	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1 (<i>nouveau</i>). Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat et de l'Office National de la Jonction Nord-Midi en cause Ville de Bruxelles-Etat belge	—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	3.165.000,—	190.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	53.375.000,—	1.190.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
20	Subventions à caractère économique :		
	1. Intervention de l'Etat dans les intérêts sur prêts consentis, etc.	—	1.000.000,—
	2. Garantie de l'Etat pour le remboursement des prêts, etc.	—	500.000,—
	6. Subside à l'Office régulateur de la navigation intérieure, etc.	—	2.500.000,—
	7 (<i>nouveau</i>). Intervention de l'Etat dans les intérêts sur emprunts à émettre par la SABENA conformément à l'article 7 de la loi du 18 août 1955	2.500.000,—	—
24	Subventions diverses (cotisations et participations) :		
	2. Subvention à P.I.N.R. pour lui permettre de couvrir : b) les charges financières des emprunts (radio et télévision)	—	1.900.000,—
	5. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I.)	—	—
	6. Intervention financière de l'Etat dans les dépenses de la Régie des Voies aériennes	—	3.094.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere diensjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
	Water, stoom, gas en electriciteit, enz. :	9
—	1. Centrale diensten.	
4.000,—	3. Posterijen.	
	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. :	10
888.000,—	3. Posterijen.	
5.654,—	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
—	2. Bureelbenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
10.000,—	2. Ter beschikking gesteld van de Centrale diensten, enz.	
—	Uitgaven voor beroepsscholing	15
55.000,—	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement, enz.	16
	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
150.000,—	1 (<i>nieuw</i>). Erelonen der advocaten belast met de verdediging der belangen van de Staat en van de Dienst der Noord-Zuidverbinding in zake Stad Brussel-Belgische Staat.	
1.112.654,—	Totalen voor § 2.	
42.516.754,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen van economische aard :	20
—	1. Tussenkomst van de Staat in de interesten op leningen toegestaan, enz.	
—	2. Waarborg van de Staat voor de terugbetaling der leningen, enz.	
—	6. Subsidie aan het Nationaal Bureau voor regeling van de Binnenscheepvaart, enz.	
—	7 (<i>nieuw</i>). Tussenkomst van de Staat in de interesten op de door de SABENA uit te geven leningen overeenkomstig art. 7 van de wet van 18 Augustus 1955.	
	Diverse toelagen (bijdragen en deelnemingen) :	24
—	2. Toelage aan het N.I.R. ter bestrijding van : b) de financiële lasten van de leningen (radio en televisie).	
13.133,—	5. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I.).	
—	6. Financiële tussenkomst van de Staat in de uitgaven van de Regie der Luchtwezen.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
24	11. Intervention de l'Etat dans les charges supportées par la Société Nationale des Chemins de fer belges, etc., du fait des réductions tarifaires, etc. 12. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports, etc. 14. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'obligation d'appliquer un tarif dégressif, etc. 14bis (nouveau). Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des pertes subies à la suite des modifications de tarifs imposées suite aux décisions de la C.E.C.A. 15. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des bonifications d'ancienneté, etc. 16. Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des majorations des pensions accordées aux anciens combattants et assimilés 17bis (nouveau). Prise en charge par l'Etat des dépenses résultant pour la Société Nationale des Chemins de fer belges de la péréquation des pensions. Totaux pour le chapitre II fr. Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : 5. Aéronautique : exploitation, matériel, transports, etc. 7. Postes : exploitation, matériel, transports, etc. Dépenses exceptionnelles : 3. Office de la Circulation routière. — Confection de nouvelles plaques, etc. 6 (nouveau). Indemnité pour véhicules automobiles réquisitionnés par le Département en 1940 7 (nouveau). Rapatriement de bateaux fluviaux de Scandinavie. (La Cour des Comptes est autorisée à viser la présente créance sur production d'un simple mémoire du Gouvernement néerlandais) Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour le Ministère des Communications proprement dit	— — — 100.000.000,— — — 180.000.000,— 282.500.000,— — 25.734.000,— 3.700.000,— — — 29.434.000,— 365.309.000,—	7.621.000,— 16.250.000,— 4.552.000,— — 455.000,— 1.900.000,— — 39.772.000,— — — — — — 40.962.000,—
SECTION II. — ENSEIGNEMENT.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	Marine	—	1.200.000,—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	Marine	14.000,—	—
	Totaux pour le § 1. fr.	14.000,—	1.200.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— — — — — — —	11. Tussenkost van de Staat in de lasten gedragen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, enz., ingevolge de tariefverminderingen, enz. 12. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de vermindering van vervoertarieven, enz. 14. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de verplichte toepassing van een afnemend tarief, enz. 14bis (nieuw). Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens verliezen ondergaan ingevolge van de tariefwijzigingen opgelegd bij beslissingen van E.G.K.S. 15. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de tegemoedmakingen wegens dienstouderdom, enz. 16. Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wegens de verhoging van de aan oudstrijders en gelijkgestelden toegekende pensioenen. 17bis (nieuw). Ten laste nemen door de Staat van de uitgaven voortspruitende voor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uit de perекwatie der pensioenen.	24
13.133,—	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
139.227,— 5.240.000,—	Lopende uitgaven : 5. Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz. 7. Posterijen : exploitatie, materieel, vervoer, enz.	28
— 150.000,—	Uitzonderingsuitgaven : 3. Dienst van het Wegverkeer. — Maken van nieuwe auto-platen, enz. 6 (nieuw). Vergoeding wegens in 1940 door het Departement opgeëiste autovoertuigen. 7 (nieuw). Repatriëring van Belgische binnenschepen uit Scandinavië. (Het Rekenhof is er toe gemachtigd zijn visum aan bedoelde schuldvordering te verlenen op voorlegging van een eenvoudige staat opgemaakt door de Nederlandse Regering).	29
357.500,—		
5.886.727,—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
48.416.614,—	Totalen voor het eigenlijk Ministerie van Verkeerswezen.	
	SECTION II. — ONDERWIJS.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
—	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Zeewezen.	3
10.000,—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : Zeewezen.	4
10.000,—	Totalen voor § 1.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
11	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i> Publications effectuées par le Département Totaux pour le § 2 fr. Totaux pour le chapitre I fr.	— — 14.000,—	100.000,— 100.000,— 1.300.000,—
22	Chapitre II. — Subventions. Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts : 1. Subside à l'Association Maritime Belge, etc. 4. Bourses d'études et prix aux élèves des écoles de navigation Totaux pour le chapitre II fr.	— — —	400.000,— 130.000,— 530.000,—
28	Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : Marine. — Matériel, exploitation, y compris les navires-écoles, etc. Totaux pour le chapitre IV. fr. Totaux pour les dépenses de l'Enseignement . . fr. Totaux pour le Ministère des Communications. . fr.	— — 14.000,— 365.323.000,—	680.000,— 680.000,— 2.510.000,— 43.472.000,—
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION.			
3	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale. § 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i> Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Administration centrale 2. Administration des Routes 3. Administration des Voies Hydrauliques 4. Administration des Bâtiments 5. Administration de l'Urbanisme 7. Agents détachés à l'Office de la Navigation	4.000.000,— — — — — 500.000,—	— 9.000.000,— 1.000.000,— 4.000.000,— — —
3bis (nouv.)	Remboursement d'avances accordées pour l'allocation de bons de rééquipement ménager à certaines catégories d'agents du Département	—	—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	200.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
10.000,—	Totalen voor § 2. Totalen voor hoofdstuk I.	
—	Hoofdstuk II. — Toelagen. Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten : 1. Toelage aan de Belgische Zeevaartvereniging, enz. 4. Studiebeurzen aan de leerlingen van de zeevaartscholen en prijzen.	22
—	Totalen voor hoofdstuk II.	
—	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven. Gewone uitgaven : Zeewezen. — Materieel, exploitatie, met inbegrip van de schoolschepen, enz.	28
10.000,—	Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor de uitgaven van het Onderwijs.	
48.426.614,—	Totalen voor het Ministerie van Verkeerswezen.	
MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW.		
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
205.000,— 230.159,— 160.000,— 250.000,— 17.000,— 20.100,—	1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Wegen. 3. Bestuur der Waterwegen. 4. Bestuur der Gebouwen. 5. Bestuur van de Stedebouw. 7. Personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart.	
5.028.500,—	Terugbetaling van voorschotten toegestaan voor de toekenning van de huishoudelijke wedernitruistingsbons aan zekere categorieën van beambten van het Departement.	3bis (nieuw)
180.000,—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel	4

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :		
	1. Administration centrale de la Reconstruction	—	13.300.000,—
	2. Services extérieurs de la Reconstruction	—	1.000.000,—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :		
	1. Administration centrale	2.100.000,—	—
	2. Services extérieurs	300.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. Administration centrale	1.150.000,—	—
	2. Services extérieurs	5.900.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	14.150.000,—	28.300.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, gaz, etc. :		
	1. Administration centrale et locaux occupés au Résidence Palace, etc.	500.000,—	—
	2. Services extérieurs (plus Palais du Cinquantenaire, etc.).	—	—
	3. Loyer pour les divers départements, etc.	4.758.163,—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :		
	1. Administration centrale	—	—
	2. Services extérieurs	—	—
11	Publications effectuées par le Département	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	—	—
	4. Mobilier et matériel, etc.	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Administration centrale	—	100.000,—
	2. Services extérieurs	—	100.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	5.258.163,—	200.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	19.408.163,—	28.500.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
24	Subventions diverses :		
	4. Subvention pour l'érection du Monument National de la Lys.	750.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	750.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— —	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Hoofdbestuur van Wederopbouw. 2. Buitendiensten van Wederopbouw.	5
3.363.000,— 128.350,—	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	6
118.400,— 932.950,—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	7
10.633.459,—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	9
	Water, stoom, gas, enz. :	
820.000,— 30.000,— 2.700.000,—	1. Hoofdbestuur en lokalen bezet in het Residence Palace, enz. 2. Buitendiensten (plus Jubelpaleis, enz.). 3. Huur voor de verschillende departementen, enz.	
	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
11.000,— 32.500,—	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
1.000,—	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
186.000,— 38.000,—	1. Vaste en vloeibare brandstoffen. 4. Meubilair en materieel, enz.	
	Uitgaver in verband met de verplaatsingen :	14
4.000,— 308.305,—	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
4.130.805,—	Totalen voor § 2.	
14.764.264,—	Totalen voor hoofdstuk I.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
26	Chapitre III. — Travaux. Travaux courants : 1. Entretien ordinaire des routes, etc. 2. Palais, hôtels, etc. 3. Mise en état des habitations royales 5. Canaux, rivières, etc. 6. Ports, côte, etc. Totaux pour le chapitre III fr.	— — — — —	30.000.000,— 30.000.000,— — 60.000.000,— —
28	Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : 7. Remboursement des frais de voyage, etc. 9. Intervention de l'Etat dans la réparation des dommages, etc. 12. (nouveau). Achat de matériaux et d'éléments de construction standardisés destinés aux sinistrés (y compris les frais généra- lement quelconques) 13. (nouveau). Casernement de la gendarmerie : achat de mobi- lier et de matériel	— — — — —	200.000,— — — — —
29	Dépenses exceptionnelles : 1. Achat de matériel pour l'atelier de photographie 2. Achat d'appareils de reproduction, etc. 3. (nouveau). Secours accordé à une victime de l'explosion survenue en 1939 aux ponts du Val Benoit et d'Ougrée . Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction fr.	260.000,— — 2.287,— 262.287,—	— 260.000,— — 460.000,—
3	MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE. Chapitre I. — Dépenses d'administration générale. § 1. — Rémunérations et indemnités. Services permanents. — Agents définitifs et temporaires : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	— —	2.480.000,— —
4	Services permanents. — Agents en disponibilité : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs	100.000,— 70.000,—	— —
7	Allocations et indemnités, etc. : 1. Administration centrale 2. Services extérieurs Totaux pour le § 1 fr.	2.350.000,— 310.000,— 2.830.000,—	— — 2.480.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
35.000,— 29.000,— 79.000,— 2.803.150,— 400.000,— 3.346.150,— — 8.717.300,— 226.500,— 182.000,— — — — 9.125.800,— 27.236.214,— =====	Hoofdstuk III. — Werken. Lopende werken : 1. Gewoon onderhoud der wegen, enz. 2. Paleizen, hotels, enz. 3. In goede staat herstellen van de koninklijke woningen. 5. Kanalen, rivieren, enz. 6. Havens, kust, enz. Totalen voor hoofdstuk III. Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven. Lopende uitgaven : 7. Terughbetaling der reiskosten, enz. 9. Tussenkost van de Staat in de herstelling van oorlogsschade, enz. 12. (<i>nieuw</i>). Aankoop van bouwmaterialen en gestandaardiseerde bouwelementen bestemd voor de geteisterden (met inbegrip van allerhande onkosten). 13. (<i>nieuw</i>). Kazernering der Rijkswacht : aankoop van mobilaire en materieel. Uitzonderingsuitgaven : 1. Aankoop van materieel voor de fotografiewerkplaats. 2. Aankoop van reproductietoestellen, enz. 3. (<i>nieuw</i>). Steun verleend aan een slachtoffer van de oploffing van 1939 aan de bruggen van Val Benoit en van Ougrée. Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	26 28 29
— 128.218,— — 2.928,— 1.189.069,— — 1.320.215,—	MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. Totalen voor § 1.	3 4 7

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, gaz, etc. :		
	1. Administration centrale	—	—
	2. Services extérieurs	—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :		
	1. Administration centrale	—	—
	2. Services extérieurs	—	—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :		
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet.	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Administration centrale	—	31.000,—
	2. Services extérieurs	—	—
16	Contentieux, etc.	—	—
17	Dépenses diverses d'administration :		
	3. (<i>nouveau</i>). Frais généralement quelconques relatifs à la gestion des Maisons du Travail.	—	—
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :		
	1. Services permanents	—	500.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. (<i>nouveau</i>). Maisons du Travail. — Aménagements et répara- tions des immeubles, des installations de chauffage, d'éclairage, de téléphonie, etc.	—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	—	531.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	2.830.000,—	3.011.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
	Subventions de prévoyance sociale :		
21	1. Office national du placement et du chômage.	—	200.000.000,—
	6. Subventions aux organismes assureurs par l'intermédiaire du Fonds national d'assurance maladie-invalidité.	67.000.000,—	—
	8. Subvention destinée à contribuer à l'abaissement du prix de la journée d'entretien dans les sanatoriums et les pré- ventoriums	—	—
	12. Sociétés et fédérations mutualistes de retraite.	—	—
	13. Part de l'État dans les frais d'administration et de fonc- tionnement de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, etc.	7.543.000,—	—
	16. Œuvre Nationale des orphelins des victimes du travail	582.000,—	—
	17. Remboursement au Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles, etc.	25.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoordereingen betreffende vroegere dienstjaren	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
	Water, stoom, gas, enz. :	9
2.644,30	1. Hoofdbestuur.	
4.081,36	2. Buitendiensten.	
	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. :	10
24.999,—	1. Hoofdbestuur.	
1.575,—	2. Buitendiensten.	
	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
54.913,60	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en van het Kabinet.	
	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
36.728,—	1. Hoofdbestuur.	
1.492,—	2. Buitendiensten.	
30.768,10	Geschillen, enz.	16
	Diverse bestuursuitgaven :	17
685,85	3. (<i>nieuw</i>). Om het even welke algemene kosten betreffende het beheer van de Huizen van de Arbeid.	
	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
—	1. Vaste diensten.	
	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
2.691,95	1. (<i>nieuw</i>). Huizen van de Arbeid. — Inrichting en herstelling der gebouwen, der verwarmings-, verlichtings-, telefooninstallaties, enz.	
160.579,16	Totalen voor § 2.	
1.480.794,16	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen voor sociale voorzorg :	
—	1. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.	21
—	6. Toelagen aan de verzekeringsorganismen door toedoen van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.	
430.700,—	8. Toelage bestemd om bij te dragen tot de verlaging van de kostprijs voor een dagverpleging in de sanatoria en de preventoria.	
274.000,—	12. Mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen.	
—	13. Aandeel van het Rijk in de bestuurs- en werkingskosten van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, enz.	
—	16. Nationaal Werk voor de wezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen.	
—	17. Terugbetaling aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroepsziekten getroffen, enz.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
21	20. Sécurité sociale des marins du commerce, etc. 21. (nouveau). Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs pour compenser la diminution des ressour- ces résultant de la réduction de la cotisation afférente aux congrés complémentaires des ouvriers occupés dans les travaux du fond des mines de houille. 22. (nouveau). Subvention allouée au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, en vue de permettre à cet organisme de faire face aux charges nouvelles résultant de l'application des dispositions de l'arrêté royal du 25 juillet 1955 modifiant l'arrêté royal du 15 février 1951, déterminant les modalités spéciales d'application aux ouvriers mineurs et assimilés de la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés (Moniteur belge du 31 juillet 1955).	— 190.000.000,— 27.000.000,—	— — —
25	Subventions exceptionnelles : 2 (nouveau). Subvention spéciale au Fonds national d'assu- rance maladie-invalidité à l'effet de lui permettre de suppor- ter les charges d'intérêts à résulter des prêts consentis par la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et par la Caisse nationale des vacances annuelles pour l'application de la législation sur l'assurance maladie- invalidité obligatoire Totaux pour le chapitre II	— 10.486.250,— 302.636.250,—	— — 200.000.000,—
28	Dépenses courantes : 1. Intervention de l'État dans les dépenses occasionnées à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, etc. 6. Paiement aux estropiés et personnes assimilées des termes des allocations complémentaires de vieillesse, etc. 10. Paiement à l'intervention de l'Office national du placement et du chômage des primes revenant aux ouvriers qui s'em- bauchent pour le travail du fond de la mine. 18. Réparation des dommages résultant des accidents du travail survenus aux gens de mer, etc. Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. fr.	— 600.000,— 8.000.000,— — 8.600.000,— 314.066.250,—	— — — — 203.011.000,—
2	Traitements et indemnités, etc.	—	—
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires : 1. Administration centrale	1.000.000,—	—

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

SECTION I. — SERVICES GÉNÉRAUX.

Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.

§ 1. — Rémunérations et indemnités.

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
183.604,65	20. Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij, enz.	21
—	21. (<i>nieuw</i>). Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds der mijnwerkers om de vermindering der inkomsten te compenseren ingevolge de verlaging van de bijdrage voor het aanvullend verlof van de werklieden, die in de ondergrond van de steenkolenmijnen werken.	
—	22. (<i>nieuw</i>). Toelage verleend aan het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers, om deze instelling in staat te stellen de nieuwe lasten te dragen die voortspruiten uit de toepassing van de beschikkingen van het koninklijk besluit van 25 Juli 1955 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 Februari 1951, houdende bepaling van de speciale modaliteiten om op de mijnwerkers en gelijkgestelden de wetgeving betreffende de jaarlijkse vacaties van de loonarbeiders toe te passen (Belgisch Staatsblad van 31 Juli 1955).	
—	Uitzonderingstoelagen : 2. (<i>nieuw</i>). Bijzondere toelage aan het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit ten einde het in staat te stellen de lasten te dragen van de interesten welke voortvloeien uit de leningen die door de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen en door de Rijkskas voor Jaarlijks Verlof werden toegestaan met het oog op de toepassing van de wetgeving betreffende de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit.	25
883.304,65	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
	Lopende uitgaven :	28
1.122.000,—	1. Tussenkost van het Rijk in de uitgaven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz.	
—	6. Betaling aan gebrekkigen en er mede gelijkgestelde personen, enz.	
2.200.000,—	10. Betaling door tussenkost van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid van de premies, toekomend aan de arbeiders, die zich voor ondergrondse mijnarbeid laten aanwerven.	
218,50	18. Vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden, enz.	
3.322.218,50	Totalen voor hoofdstuk IV.	
5.691.317,31	Totalen voor het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.	
=====		
	MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.	
	SECTIE I. — ALGEMENE DIENSTEN.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.	
750,—	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	2
342.718,—	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
	1. Hoofdbestuur.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
4	Services permanents. — Agents en disponibilité : 1. Administration centrale	100.000,—	—
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires 1. Administration centrale	170.000,—	—
6	Honoraires des avocats, etc. : 1. Administration centrale	169.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. . 1. Administration centrale	200.000,—	—
	Totaux pour le § 1. fr.	1.639.000,—	—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, etc. : 2. Administration centrale, etc.	154.000,—	—
10	Dépenses d'entretien, etc. : 2. Administration centrale, etc.	300.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. : 1. Combustibles, solide et liquide : b) Administration centrale, etc.	—	55.000,—
	2. Fournitures de bureau, etc. : a) Administration centrale, etc.	—	100.000,—
14	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Administration centrale, etc.	251.000,—	—
16	Contentieux, etc.	2.581.000,—	—
18	Achat en premier équipement, etc. : 1. Services permanents : b) Administration centrale : équipement du service des archives (2 ^e tranche)	—	92.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles : 1. Administration centrale	—	48.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	3.286.000,—	295.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	4.925.000,—	295.000,—
	Totaux pour la Section I. — Services généraux . fr.	4.925.000,—	295.000,—
	SECTION II. — ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
3	Services permanents, etc. : 1. Inspection de l'enseignement primaire 2. Pensionnats de l'Etat, etc.	— 257.000,—	750.000,— —
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration de l'enseignement primaire	—	280.000,—
	Totaux pour le § 1 fr.	257.000,—	1.030.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoordringen betreffende vroegere dienstjaren	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Art.
—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 1. Hoofdbestuur.	4
3.500,—	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel. 1. Hoofdbestuur.	5
—	Erelonen van advokaten, enz. : 1. Hoofdbestuur.	6
—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. 1. Hoofdbestuur.	7
346.968,—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
66.686,—	Water, stoom, enz. : 2. Hoofdbestuur, enz.	9
9.762,—	Onderhoudsuitgaven, enz. : 2. Hoofdbestuur, enz.	10
—	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen : b) Hoofdbestuur, enz.	12
—	2. Bureelbenodigdheden, enz. : a) Hoofdbestuur, enz.	
146.157,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. Hoofdbestuur, enz.	14
133.736,—	Geschillen, enz.	16
—	Aankoop voor eerste uitrusting, enz. : 1. Vaste diensten : b) Hoofdbestuur : uitrusting van de archiefdienst (2 ^e gedeelte).	18
—	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Hoofdbestuur.	19
356.341,—	Totalen voor § 2.	
703.309,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
703.309,—	Totalen voor Sectie I. — Algemene Diensten.	
	SECTIE II. — LAGER ONDERWIJS.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
—	Vaste diensten, enz. : 1. Toezicht over het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen, enz.	3
382.290,—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Bestuur van het lager onderwijs.	7
382.290,—	Totalen voor § 1.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
9	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
	Eau, vapeur, etc. :		
	2. Pensionnats de l'Etat, etc.	—	—
12	Fournitures, etc. :		
	4. Mobilier, etc.	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements.	—	72.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Examens d'inspecteur cantonal, etc.	22.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	22.000,—	72.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	279.000,—	1.102.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	2. Subsidés-traitements, part de l'Etat dans les indemnités, etc.:		
	a) Ecoles communales	—	—
	b) Ecoles adoptées et adoptables	—	—
	(Les crédits prévus aux literas a et b ci-dessus, pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins des services.)		
	3. Subsidés-traitements : part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux, etc.	—	—
	6. Intervention de l'Etat, etc.	80.000,—	—
	9. Subvention à la Section belge, etc.	—	10.000,—
	Totaux pour le chapitre II fr.	80.000,—	10.000,—
	Totaux pour la Section II. — Enseignement primaire. fr.	359.000,—	1.112.000,—
	SECTION III. — ENSEIGNEMENT NORMAL.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Inspection, etc.	—	50.000,—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. Administration de l'enseignement normal.	328.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	328.000,—	50.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
53.428,—	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
3.842,—	Water, stoom, enz. :	9
—	2. Rijkskostscholen, enz.	
—	Benodigdheden, enz. :	12
57.270,—	4. Meubilair, enz.	
439.560,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen.	14
	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
	1. Examens van kantonnaal opziener, enz.	
	Totalen voor § 2.	
	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
350.000,—	2. Toelagen-wedden : Staatsaandeel in de vergoedingen, enz. :	
150.000,—	a) Gemeentescholen.	
	b) Aangenomen en aanneembare scholen.	
	<i>(De kredieten voorzien onder littera's a en b hierboven, zullen bij koninklijk besluit van het een op het ander mogen overgeschreven worden, naargelang van de noodwendigheden der diensten.)</i>	
2.000.000,—	3. Toelagen-wedden : Staatsaandeel in de kosten voor het godsdienstonderwijs, enz.	
8.160,—	6. Tussenkost van de Staat, enz.	
—	9. Toelage aan de Belgische sectie, enz.	
2.508.160,—	Totalen voor hoofdstuk II.	
2.947.720,—	Totalen voor Sectie II. — Lager Onderwijs.	
	SECTIE III. — NORMAALONDERWIJS.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
—	1. Inspectie, enz.	
29.505,—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
29.505,—	1. Bestuur van het normaalonderwijs.	
	Totalen voor § 1.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
9	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i> Eau, vapeur, etc. :		
	1. Ecoles normales de l'Etat, etc.	889.000,—	—
12	Fournitures, etc. :		
	1. Combustibles solide et liquide : a) Ecoles normales de l'Etat, etc.	472.000,—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Inspection, etc.	—	24.000,—
	2. Administration de l'enseignement normal.	—	17.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Création d'une école normale de l'Etat, etc.	—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	1.361.000,—	41.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	1.689.000,—	91.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	1. Subsidés-traitements : service annuel ordinaire, etc.	11.500.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	11.500.000,—	—
	Totaux pour la Section III. — Enseignement normal. fr.	13.189.000,—	91.000,—
	SECTION IV. — ENSEIGNEMENT MOYEN.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	1. Athénées royaux, etc.	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. Administration de l'enseignement moyen	—	345.000,—
	2. Athénées royaux, etc.	—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	—	345.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, etc. :		
	1. Athénées royaux, etc.	3.000.000,—	—

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
10	Dépenses d'entretien, etc. :		
	1. Athénées royaux, etc.	3.600.000,—	—
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Athénées royaux, etc.	—	585.000,—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Athénées royaux, etc.	3.000.000,—	—
	4. Mobilier, etc.	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Inspection de l'enseignement moyen	—	62.000,—
	2. Administration de l'enseignement moyen	106.000,—	—
18	Achat en premier équipement, etc. :		
	1. Services permanents :		
	a) Athénées royaux, etc.	14.000.000,—	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Achat de livres, etc.	—	—
	3. Athénées royaux, etc. : travaux de peinture (1 ^{re} tranche)	—	7.600.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	23.706.000,—	8.247.000,—
	Totaux pour le chapitre I	23.706.000,—	8.592.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	1. Subsidés à l'enseignement moyen libre	274.182.000,—	—
	2. Subsidés aux établissements communaux et provinciaux d'enseignement moyen, etc.	46.124.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	320.306.000,—	
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1 (nouveau). Dépenses de toute nature résultant de l'incendie du Lycée royal de Huy	59.000,—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	59.000,—	—
	Totaux pour la Section IV. — Enseignement moyen. fr.	344.071.000,—	8.592.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Onderhoudsuitgaven, enz. :	10
233.000,—	1. Koninklijke Athenaea, enz.	11
—	Door het Departement uitgegeven publicaties	
—	1. Koninklijke Athenaea, enz.	12
—	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	
2.750.000,—	1. Vaste en vloeibare brandstoffen :	
29.000,—	a) Koninklijke Athenaea, enz.	
—	4. Meubilair, enz.	14
—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
—	1. Toezicht over het Middelbaar Onderwijs..	
—	2. Bestuur van het Middelbaar Onderwijs.	18
—	Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	
—	1. Vaste diensten :	
—	a) Koninklijke Athenaea, enz.	19
5.380,—	Andere uitzonderingsuitgaven :	
—	1. Aankoop van boeken, enz.	
—	3. Koninklijke Athenaea, enz. : schilderwerken (1ste gedeelte).	
5.727.380,—	Totalen voor § 2.	
6.232.112,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	22
	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	
8.641.468,—	1. Toelagen aan het vrij middelbaar onderwijs.	
—	2. Toelagen aan de gemeentelijke en provinciale instellingen voor middelbaar onderwijs, enz.	
8.641.468,—	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	29
	Uitzonderingsuitgaven :	
—	1 (nieuw). Allerhande uitgaven veroorzaakt door de brand in het Koninklijk Lyceum te Hoei.	
—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
14.873.580,—	Totalen voor Sectie IV. — Middelbaar Onderwijs.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
SECTION V. — ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET SCIENCES.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. a) Université de Gand	—	3.500.000,—
	b) Université de Liège	—	3.320.000,—
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur.	170.000,—	—
	3. Etablissements scientifiques	—	870.000,—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	1. a) Université de Gand	—	33.000,—
	b) Université de Liège	53.000,—	—
	3. Etablissements scientifiques	—	100.000,—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. a) Université de Gand	300.000,—	—
	b) Université de Liège	300.000,—	—
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur.	23.000,—	—
	3. Etablissements scientifiques	85.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	931.000,—	7.823.000,—
§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>			
9	Eau, vapeur, etc. :		
	1. a) Université de Gand	425.000,—	—
	b) Université de Liège (y compris le charbon destiné à la Centrale thermo-électrique du Val-Benoît).	600.000,—	—
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur.	111.000,—	—
	3. Etablissements scientifiques	—	60.000,—
10	Dépenses d'entretien, etc. :		
	1. a) Université de Gand	—	—
	b) Université de Liège	—	—
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur.	425.000,—	—
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. b) Université de Liège	20.000,—	—
	4. Commissions, etc.	250.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur.	—	200.000,—
	c) Etablissements scientifiques	36.000,—	—
	3. Machines de bureau : acquisitions :		
	a) Université de Gand	—	—
	5. Habillement, etc. :		
	c) Etablissements scientifiques	—	40.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 1.092.168,— 274.130,— — — — — 941.840,— 69.867,— 156.285,— 1.100,— 2.535.390,—	SECTIE V. — HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. Allerhande toelagen en vergoedingen : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. Totalen voor § 1. § 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, enz. : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik (<i>met inbegrip van de steenkool bestemd voor de thermo-electrische Centrale van Val-Benoit</i>). 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. Onderhoudsuitgaven, enz. : 1. a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. Door het Departement uitgegeven publicaties : 1. b) Universiteit te Luik. 4. Commissiën, enz. Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Vaste en vloeibare brandstoffen : b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. c) Wetenschappelijke inrichtingen. 3. Bureelmachines : aanschaffen : a) Universiteit te Gent. 5. Kleding, enz. : c) Wetenschappelijke inrichtingen.	3 4 7 9 10 11 12

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :		
	2. Mis à la disposition des :		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur. . .	16.000,—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. a) Université de Gand	—	—
17	Dépenses diverses de fonctionnement :		
	1. Université de Gand	—	—
	2. Université de Liège	—	—
18	Achat en premier équipement, etc. :		
	1. Services permanents :		
	d) Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem.	—	185.000,—
	e) Institut agronomique de Gand	—	300.000,—
	j) Archives du Royaume	—	50.000,—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	5. Observatoire Royal	—	312.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	1.883.000,—	1.147.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	2.814.000,—	8.970.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	1. Université libre de Bruxelles, etc.	—	1.432.000,—
	2. Université Catholique de Louvain, etc.	—	1.432.000,—
	3. Faculté polytechnique de Mons, etc.	—	286.000,—
	4. Fonds national de la recherche scientifique, etc.	—	286.000,—
	5. Autres institutions d'enseignement supérieur, etc.	—	430.000,—
	7. b) Organismes scientifiques	—	125.000,—
	13. Bourses de voyages, etc.	—	300.000,—
	15. Prix décernés par les Académies, etc.	—	160.000,—
	17. Concours quinquennaux et décennaux.	—	130.000,—
	20. (nouveau). Subsidés au Comité national de géographie. . .	10.000,—	—
	21. (nouveau). Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la station astronomique internationale de Bloemfontein (Afrique du Sud).	168.000,—	—
	22. (nouveau). Quote-part de la Belgique dans les frais résultant des observations préliminaires pour la détermination de l'emplacement de l'observatoire inter-Européen en Afrique du Sud	144.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	322.000,—	4.581.000,—
	Totaux pour la Section V. — Enseignement supérieur et Sciences fr.	3.136.000,—	13.551.000,—
	SECTION VI. — ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Inspection des enseignements technique et agricole.	—	18.000,—
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat.	—	201.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
— 8.142,— 512.130,— 244.083,— — — — —	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : 2. Ter beschikking gesteld van : <i>b)</i> Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. <i>a)</i> Universiteit te Gent. Diverse werkingsuitgaven : 1. Universiteit te Gent. 2. Universiteit te Luik. Aankoop voor eerste uitrusting, enz. : 1. Vaste diensten : <i>d)</i> Veeartsenijschool te Kuregem. <i>e)</i> Landbouwhogeschool te Gent. <i>j)</i> Rijksarchief. Andere uitzonderingsuitgaven : 5. Koninklijke Sterrenwacht.	13 14 17 18 19
1.825.806,— 4.361.196,—	Totalen voor § 2. Totalen voor hoofdstuk I.	
— 1.079.740,— 1.079.740,— 215.951,— 215.951,— 323.923,— — — — — — — — —	Hoofdstuk II. — Toelagen. Toelagen voor het onderwijs, enz. : 1. Vrije Universiteit te Brussel, enz. 2. Katholieke Universiteit te Leuven, enz. 3. Polytechnische Faculteit te Bergen, enz. 4. Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek, enz. 5. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs, enz. 7. <i>b)</i> Wetenschappelijke organismen. 13. Reisbeurzen, enz. 15. Prijzen uitgereikt door de Belgische Academiën, enz. 17. Vijf- en tienjaarlijkse prijskampen. 20 (<i>nieuw</i>). Toelage aan het Nationaal Comité voor Aardrijkskunde. 21. (<i>nieuw</i>). Aandeel van België in de werkingskosten van het Internationaal Station voor astronomie te Bloemfontein (Zuid-Afrika). 22. (<i>nieuw</i>). Aandeel van België in de kosten voortvloeiend uit de voorafgaande waarnemingen voor het bepalen van de plaats waar de Intereuropese Sterrenwacht in Zuid-Afrika zal opgericht worden.	22
2.915.305,— 7.276.501,—	Totalen voor hoofdstuk II. Totalen voor Sectie V. — Hoger onderwijs en Wetenschappen.	
— 175.000,— 1.527.148,—	SECTIE VI. — TECHNISCH ONDERWIJS. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Inspectie over het technisch- en landbouwonderwijs. 2. Rijksonderwijsinrichtingen.	3

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderin gen</i>
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	1. Inspection des enseignements technique et agricole.	18.000,—	—
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat.	201.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. .	—	—
	Totaux pour le § 1. fr.	219.000,—	219.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, etc. :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat.	120.000,—	—
10	Dépenses d'entretien, etc. :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat.	—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de P.O.C.F. :		
	4. Mobilier, etc.	—	120.000,—
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :		
	2. Mis à la disposition des Institutions d'enseignement de l'Etat	90.000,—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	3. Institutions d'enseignement de l'Etat.	—	—
18	Achat en premier équipement, etc. :		
	1. Services permanents	—	250.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	210.000,—	370.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	429.000,—	589.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	1. Subventions-traitements, etc. :		
	a) Etablissements provinciaux et communaux.	76.020.000,—	—
	b) Autres établissements agréés	217.000.000,—	—
	(Les crédits prévus aux littéras a et b ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins des services.)		
	2. Subventions de fonctionnement, etc.	1.600.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II. fr.	294.620.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
33.200,— 200.000,— 80.000,— 2.015.348,— 330.760,— 148.605,— — — 15.558,— — 494.923,— 2.510.271,—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 1. Inspectie over het technisch- en landbouwonderwijs. 2. Rijksonderwijsinrichtingen. Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. Totalen voor § 1. § 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, enz. : 1. Rijksonderwijsinrichtingen. Onderhoudsuitgaven, enz. : 1. Rijksonderwijsinrichtingen. Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 4. Meubilair, enz. Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : 2. Ter beschikking gesteld van de Rijksonderwijsinrichtingen. Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 3. Rijksonderwijsinrichtingen. Aankoop voor eerste uitrusting, enz. : 1. Vaste diensten. Totalen voor § 2. Totalen voor hoofdstuk I. Hoofdstuk II. — Toelagen. Toelagen voor het onderwijs, enz. : 1. Toelagen-wedden, enz. : a) Provinciale en gemeentelijke instellingen. b) Andere erkende instellingen. (De kredieten voorzien onder de littera's a en b hierboven, zullen bij koninklijk besluit van het een op het ander mogen overgeschreven worden, naargelang de noodwendigheden der diensten.) 2. Werkingstoelagen, enz. Totalen voor hoofdstuk II.	4 7 9 10 12 13 14 18 22

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
28	Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : 2. Frais de propagande, etc. Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour la Section VI.—Enseignement technique fr.	160.000,— 160.000,— 295.209.000,—	— — 589.000,—
SECTION VII. — ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>			
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	2. Etablissements d'architecture, etc.	70.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	2. Etablissements d'architecture, etc.	25.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	95.000,—	—
§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>			
9	Eau, vapeur, etc. :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat	20.000,—	—
	2. Etablissements d'architecture, etc.	30.000,—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :		
	1. Conservatoires de musique de l'Etat	30.000,—	—
12	Fournitures, etc. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	33.000,—	—
	b) Etablissements d'architecture, etc.	199.000,—	—
	4. Mobilier, etc. :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	—	—
	b) Etablissements d'architecture, etc.	—	7.000,—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Inspection, etc.	—	—
	2. Conservatoires de musique de l'Etat	—	2.000,—
18	Achat en premier équipement, etc. :		
	1. Services permanents :		
	b) Institut national supérieur et Académie Royale des		
	Beaux-Arts d'Anvers	—	44.000,—
	c) Institut national supérieur et Ecole d'architecture, etc.	—	100.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
1.912,—	Lopende uitgaven :	28
1.912,—	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.	
144.112.183,—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
	Totalen voor Sectie VI. — Technisch onderwijs.	
	SECTIE VII. — KUNSTONDERWIJS.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
38.930,—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
—	2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
38.930,—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
—	2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
—	Water, stoom, enz. :	9
—	1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	10
—	1. Rijksmuziekconservatoria.	
—	Benodigdheden, enz. :	12
104.350,—	1. Vaste en vloeibare brandstoffen : a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
7.150,—	4. Meubilair, enz. :	
—	a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
17.000,—	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
—	1. Inspectie, enz. 2. Rijksmuziekconservatoria.	
—	Aankoop voor eerste uitrusting, enz. :	18
—	1. Vaste diensten : b) Nationaal Hoger Instituut en Koninklijke Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen. c) Nationaal Hoger Instituut en School voor bouwkunst, enz.	
—		

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles.	—	96.000,—
	Totaux pour le § 2 fr.	312.000,—	249.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	407.000,—	249.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	2. Subsidés aux écoles de musique, etc.	—	1.000.000,—
	3. Subsidés aux académies, etc.	—	2.500.000,—
	Totaux pour le chapitre II fr.	—	3.500.000,—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat	10.000,—	—
	b) Etablissements d'architecture, etc.	—	14.000,—
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Conservatoire Royal flamand de musique d'Anvers.	—	500.000,—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	10.000,—	514.000,—
	Totaux pour la Section VII. — Enseignement artistique fr.	417.000,—	4.263.000,—
	SECTION VIII. — BEAUX-ARTS.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — <i>Rémunérations et indemnités.</i>		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	2. Commission Royale des Monuments et des Sites	—	163.000,—
	3. Académies Royales littéraires	—	—
4	Services permanents. — Agents en disponibilité.		
	2. Commission royale des Monuments et des Sites	13.000,—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. Musées de l'Etat	—	20.000,—
	3. Académies Royales Littéraires	—	10.000,—
	Totaux pour le § 1 fr.	13.000,—	193.000,—
	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
9	Eau, vapeur, etc. :		
	1. Musées de l'Etat	—	—
	2. Commission Royale des Monuments et des Sites.	—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
128.500,—	1. Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	
167.430,—	Totalen voor § 2.	
	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
—	2. Toelagen aan de muziekscholen, enz.	
—	3. Toelagen aan de tekenacademiën, enz.	
—	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
	Lopende uitgaven :	28
—	1. Prijsuitreiking :	
—	a) Rijksmuziekconservatoria.	
—	b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
—	Uitzonderingsuitgaven :	29
—	1. Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen.	
—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
167.430,—	Totalen voor Sectie VII. — Kunstonderwijs.	
	SECTIE VIII. — SCHONE KUNSTEN.	
	Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.	
	§ 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i>	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
—	2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	
24.873,—	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
—	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel.	4
—	2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen	
—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
—	1. Rijksmusea.	
—	3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
24.873,—	Totalen voor § 1.	
	§ 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i>	
	Water, stoom, enz. :	9
17.930,—	1. Rijksmusea.	
2.156,—	2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
10	Dépenses d'entretien, etc. :		
	1. Musées de l'Etat	122.000,—	—
	2. Commission Royale des Monuments et des Sites.	—	—
	3. Académies Royales Littéraires	10.000,—	—
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Musées de l'Etat	135.000,—	—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	2. Fournitures de bureau, etc. :		
	c) Académies Royales littéraires	—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Musées de l'Etat	—	9.000,—
	3. Académies Royales littéraires	—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	267.000,—	9.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	280.000,—	202.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	3. Subsidés à Part dramatique	700.000,—	—
	5. Fonds commun des musées de l'Etat, etc.	—	135.000,—
	20. Prix aux lauréats des grands concours dits «de Rome» .	60.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	760.000,—	135.000,—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Acquisition d'œuvres, etc. :		
	f) Musée Constantin Meunier	—	22.000,—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	—	22.000,—
	Totaux pour la Section VIII. — Beaux-Arts. . fr.	1.040.000,—	359.000,—
	SECTION IX. — SERVICES EDUCATIFS ET RELATIONS CULTURELLES.		
	Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.		
	§ 1. — Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	2. Inspection des bibliothèques publiques.	—	—

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredielen voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés, etc. :		
	1. Centres psycho-médico-sociaux	—	21.000,—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.		
	1. Services éducatifs, etc,	21.000,—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	21.000,—	21.000,—
10	§ 2. — <i>Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</i>		
	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :		
11	1. Centres psycho-médico-sociaux	—	—
	Publications effectuées par le Département :		
12	1. Services éducatifs, etc.	—	150.000,—
	Fournitures, etc. :		
	1. Combustibles solide et liquide :		
	b) Centres psycho-médico-sociaux	10.000,—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	10.000,—	150.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	31.000,—	171.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :		
	26. Subventions en faveur des œuvres d'éducation populaires, etc.	—	700.000,—
	Totaux pour le chapitre II fr.	—	700.000,—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	2. Frais de voyage à l'étranger, etc.	—	—
	3. Organisation d'expositions d'art plastique, etc.	—	—
	6. Expositions pédagogiques	—	—
	8. Cinéma éducatif	—	—
	13. Fonds national des études, etc.	1.300.000,—	—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	1.300.000,—	—
	Totaux pour la Section IX. — Services éducatifs et Relations culturelles fr.	1.331.000,—	871.000,—
	Totaux pour le Ministère de l'Instruction Publique. fr.	663.677.000,—	29.723.000,—
		=====	=====

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
340.996,—	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde perso- neelsleden, enz. : 1. Psycho-medico-sociale centra.	5
—	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. 1. Opvoedende diensten, enz.	7
381.270,—	Totalen voor § 1. § 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :	
33.168,—	1. Psycho-medico-sociale centra. Door het Departement uitgegeven publicaties :	10
—	1. Opvoedende diensten, enz. Benodigdheden, enz. :	11
20.903,—	1. Vaste en vloeibare brandstoffen : b) Psycho-medico-sociale centra.	12
54.071,—	Totalen voor § 2.	
435.341,—	Totalen voor hoofdstuk I. Hoofdstuk II. — Toelagen.	
—	Toelagen voor het onderwijs, enz. : 26. Toelagen aan de werken voor volksopleiding, enz.	22
—	Totalen voor hoofdstuk II. Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
7.254,— 55.786,— 6.389,— 2.875.053,— 1.600,—	Lopende uitgaven : 2. Kosten voor reizen naar het buitenland, enz. 3. Inrichting van tentoonstellingen van plastische kunst, enz. 6. Paedagogische tentoonstellingen. 8. Opvoedingsfilms. 13. Nationaal studiefonds, enz.	28
2.946.082,—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
3.381.423,—	Totalen voor Sectie IX. — Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.	
184.235.979,— =====	Totalen voor het Ministerie van Openbaar Onderwijs.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE. SECTION I. — MINISTÈRE PROPREMENT DIT. Chapitre I. — Dépenses d'administration générale. § 1. — Rémunérations et indemnités.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	43.000,—	—
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Administration centrale	—	2.000.000,—
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :		
	1. Administration centrale	—	3.000.000,—
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :		
	1. Administration centrale	125.000,—	—
	2. Services extérieurs	—	—
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :		
	1. Administration centrale	—	—
	2. Services extérieurs	—	1.224.000,—
	Totaux pour le § 1 fr.	168.000,—	6.224.000,—
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
9	Eau, vapeur, gaz, etc. :		
	1. Administration centrale	—	100.000,—
	2. Services extérieurs	100.000,—	—
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :		
	3. Académie Royale de Médecine de Belgique	50.000,—	—
11	Publications effectuées par le Département :		
	2. Académie Royale de Médecine de Belgique	60.000,—	—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :		
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	107.000,—	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Administration centrale	—	290.000,—
	2. Services extérieurs	—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN. SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister. 2 Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 3 1. Hoofdbestuur. Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 5 1. Hoofdbestuur. Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 6 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 100,— Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 7 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 50.000,— 1.780,— 51.880,— Totale voor § 1. § 2. — <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas, enz. : 9 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. : 10 3. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde. Door het Departement uitgevoerde publicaties : 11 2. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde. Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : 13 2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur. Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 14 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 2.790,—	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
16	2. Dépenses de toute nature à l'occasion de soins, etc. . . .	750.000,—	—
17	Dépenses diverses d'administration	108.000,—	—
	Totaux pour le § 2. fr.	1.175.000,—	390.000,—
	Totaux pour le chapitre I. fr.	1.343.000,—	6.614.000,—
	Chapitre II. — Subventions.		
21	Subventions de prévoyance sociale :		
	2. Allocations postnatales, etc.	—	50.000,—
	3. Subsidés à l'Œuvre Nationale des Orphelins, etc. :		
	b) Dépenses d'interventions, etc.	—	5.034.000,—
	5. Subsidés aux organismes éducatifs ou prophylactiques sani- taires	841.000,—	—
	7. Subsidés au titre de l'éducation physique et des sports . . .	—	6.000.000,—
	11. Subsidés aux œuvres, organismes et groupements, etc. . .	—	250.000,—
	12. Subsidés d'aide sociale aux commissions d'assistance publique et aux organismes d'assurance sociale en faveur des indigents	—	—
24	Subventions diverses :		
	4 (<i>nouveau</i>). Subside au Service social international	100.000,—	—
25	Subventions exceptionnelles :		
	2 (<i>nouveau</i>). Subside à l'Œuvre Nationale des Anciens Combat- tants, destiné à couvrir une dépense extraordinaire . . .	250.000,—	—
	Totaux pour le chapitre II fr.	1.191.000,—	11.334.000,—
	Chapitre IV. — Autres dépenses.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Propagande. — Etudes et enquêtes, etc.	25.000,—	—
	8. Allocation au « Fonds National du Logement », etc. :		
	2 ^o Autres interventions	12.500.000,—	—
	9. Expertise médicale, etc.	—	3.000.000,—
	13. Allocation exceptionnelle, etc.	15.600.000,—	—
	14. Prise en charge par l'Etat des frais d'instruction, etc. . .	—	800.000,—
	15. Annuité à payer à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, etc.	—	35.000.000,—
	17. Intervention de l'Etat dans les frais de réadaptation pro- fessionnelle, etc.	—	1.500.000,—
	19. Remboursement des frais de voyage, de séjour, etc. . .	—	470.000,—
29	Dépenses exceptionnelles :		
	2. Achat de fournitures et d'insignes, etc.	—	100.000,—
	3. Dépenses d'ordre sanitaire dans le cadre de la Protection Civile, etc.	—	34.000.000,—
	Totaux pour le chapitre IV fr.	28.125.000,—	74.870.000,—
	Totaux pour le Ministère de la Santé Publique et de la Famille fr.	30.659.000,—	92.818.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	2. Uitgaven van alle aard, tot verzorging, enz.	16
—	Diverse bestuursuitgaven.	17
2.790,—	Totalen voor § 2.	
54.670,—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	Hoofdstuk II. — Toelagen.	
	Toelagen voor sociale verzorging :	21
—	2. Postnatale toelagen, enz.	
—	3. Toelagen aan het Nationaal Werk van de Wezen, enz. :	
—	b) Uitgaven ten voordele van, enz.	
—	5. Toelagen aan sanitair opvoedende of voorbehoedende organen.	
—	7. Toelagen voor lichamelijke opvoeding en sport.	
—	11. Toelagen aan werken, organismen en groeperingen, enz.	
—	12. Toelagen van sociale bijstand aan de commissies van openbare onderstand en aan de organismen voor maatschappelijk zekerheid ten voordele der behoeftigen.	
3.600.000,—	Diverse toelagen :	24
—	4 (<i>nieuw</i>). Toelage aan de Internationale Maatschappelijke Dienst.	
—	Uitzonderingstoelagen :	25
—	2 (<i>nieuw</i>). Toelage aan het Nationaal Werk der Oudstrijders, bestemd voor een buitengewone uitgave te dekken.	
3.600.000,—	Totalen voor hoofdstuk II.	
	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven.	
—	Lopende uitgaven :	28
—	1. Propaganda. — Studies en onderzoeken, enz.	
—	8. Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting », enz. :	
—	2° Andere tussenkomensten.	
—	9. Geneeskundige expertise, enz.	
—	13. Uitzonderingstoelage, enz.	
—	14. Tenlasteneming door de Staat van de onderwijskosten, enz.	
—	15. Annuïteit te betalen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz.	
—	17. Staatstussenkomenst in de kosten voor beroepswederaanpassing, enz.	
—	19. Terugbetaling der reis- en verblijfkosten, enz.	
—	Uitzonderingsuitgaven :	29
—	2. Aankoop van benodigdheden en kentekens, enz.	
—	3. Uitgaven van sanitaire aard in het kader van de Burgerlijke Bescherming, enz.	
—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
—	Totalen voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.	
3.654.670,—		

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
MINISTÈRE DES FINANCES.			
Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.			
§ 1. — Rémunérations et indemnités.			
Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
3	1. Administration centrale	—	2.550.000,—
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	5.000.000,—	—
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	—	3.732.000,—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—	2.480.000,—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	4.137.000,—	—
Services permanents. — Agents en disponibilité :			
4	1. Administration centrale	—	—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—	—
Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
5	1. Administration centrale	—	3.000.000,—
	4. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—	9.088.000,—
Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
6	1. Administration centrale	—	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—	445.000,—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	300.000,—	—
	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :	—	—
7	1. Administration centrale	400.000,—	—
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	—	—
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	3.500.000,—	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1.000.000,—	—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—	300.000,—
8	Allocations et dépenses de Service social, etc.	—	—
	Totaux pour le § 1 fr.	14.337.000,—	21.595.000,—
§ 2. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :			
9	1. Administration centrale	625.000,—	—
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	—	—
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	100.000,—	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—	600.000,—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—	200.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	MINISTERIE VAN FINANCIËN. Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur. § 1. — <i>Bezoldigingen en vergoedingen.</i> Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 1. Hoofdbestuur. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Hoofdbestuur. 4. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 1. Hoofdbestuur. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz. Totalen voor § 1. § 2. - <i>Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</i> Water, stoom, gas en electriciteit, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	3 4 5 6 7 8 9

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel, etc. :		
	2. Administration centrale	300.000,—	—
	3. Administration des Contributions directes dans les provinces	—	—
	5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	600.000,—	—
	6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—	—
11	Publications effectuées par le Département	—	1.162.000,—
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	—	—
	2. Fournitures de bureau, etc.	—	2.000.000,—
	3. Machines de bureau, etc.	100.000,—	—
	4. Mobilier et matériel, etc.	—	250.000,—
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :		
	4. Mis à la disposition de l'Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—	600.000,—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	349.000,—	—
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	—	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—	1.000.000,—
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc. :		
	1. Administration centrale	386.000,—	—
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	—	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—	—
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	250.000,—	—
17	Dépenses diverses d'administration :		
	2. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des Chèques postaux, etc.	4.000.000,—	—
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc.	—	—
	5. Frais de perception d'impôts par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	—	250.000,—
18	Achat en premier équipement de mobilier, etc. :		
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	—	—
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	3. Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties, etc. :		
	1 ^{re} Indemnités	—	4.400.000,—
	6. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des Contributions directes, etc.	—	—
	Totaux pour le § 2 fr.	6.710.000,—	10.462.000,—
	Totaux pour le chapitre I fr.	21.047.000,—	32.057.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. :	10
19.375,—	2. Hoofdbestuur.	
125.000,—	3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
10.000,—	5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
50.000,—	6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
—	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het G.B.B. :	12
250.000,—	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
—	2. Bureelbenodigdheden, enz.	
—	3. Bureelmachines, enz.	
—	4. Meubilair en materieel, enz.	
	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
2.000,—	4. Ter beschikking gesteld van het Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
250.000,—	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
2.561,—	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
300.000,—	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement, enz. :	16
1.225.000,—	1. Hoofdbestuur.	
3.100.000,—	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
1.000,—	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
420.000,—	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
	Diverse bestuursuitgaven :	17
—	2. Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van de Postcheckdienst, enz.	
23.746,—	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën, enz.	
—	5. Inningskosten van belastingen door het Bestuur der Registra- tie en Domeinen.	
	Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, enz. :	18
1.442,—	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
—	3. Uitgaven van alle aard in verband met de perceelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen, enz. : 1° Vergoedingen.	
50.000,—	6. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Directe Belastingen, enz.	
6.193.394,50	Totalen voor § 2.	
12.447.224,25	Totalen voor hoofdstuk I.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
20	Chapitre II. — Subventions. Subventions à caractère économique : 1. Versement à faire à la « Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut »	—	1.000.000,—
24	Subventions diverses : 2. Subside à la Caisse autonome des dommages de guerre, etc. 4. Subvention à la Société Nationale des Chemins de fer belges, etc. Totaux pour le chapitre II fr.	5.374.622,—	21.000,—
		5.374.622,—	1.021.000,—
26	Chapitre III. — Travaux. Travaux courants : 1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc. 2. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces, etc. Totaux pour le chapitre III fr.	—	1.000.000,—
		—	—
		—	1.000.000,—
28	Chapitre IV. — Autres dépenses. Dépenses courantes : 2. Conseil administratif mixte de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, etc. 4. Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts, etc. 6. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers, etc. 7. Différences de conversion et autres dépenses de même nature, etc.	35.000,—	—
		2.000.000,—	—
		—	19.500.000,—
		25.000,—	—
29	Dépenses exceptionnelles : 1. Dépenses à assumer par la Belgique en vue de l'érection pour le compte des U.S.A., d'ambassades et de consulats, pour la constitution d'un Fonds culturel et le règlement de « claims » spéciaux et à l'occasion de versements en francs belges à l'Ambassade des Etats-Unis à Bruxelles 6 (nouveau). Paiement par la Belgique, pour le compte des Alliés, de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de « Mutual-Aid » mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement. (Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les Administrations communales, l'ex-Ministère de la Reconstruction, le Parquet, les « Claims Commissions », peuvent être considérées comme valablement introduites	—	—
		4.000.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	Hoofdstuk II. — Toelagen. Toelagen van economische aard : 1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ». Diverse toelagen : 2. Toelage aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, enz. 4. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, enz.	20
—	Totalen voor hoofdstuk II.	
5.000,—	Hoofdstuk III. — Werken. Lopende werken : 1. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën, enz. 2. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën, enz.	24
5.000,—	Totalen voor hoofdstuk III.	
—	Hoofdstuk IV. — Andere uitgaven. Lopende uitgaven : 2. Gemengde Administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond, enz. 4. Registratierechten geheven op de vonnissen en arresten, enz. 6. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten, enz. 7. Conversiegeschillen en andere uitgaven van dezelfde aard, enz.	26
30.000.000,—	Uitzonderingsuitgaven : 1. Uitgaven door België op zich te nemen wegens de oprichting voor rekening van de U.S.A. van ambassades en consulaten, tot samenstelling van een Kultureel Fonds en tot regeling van speciale « claims » en ter gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de Ambassade der Verenigde Staten te Brussel. 6 (nieuw). Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden, van de « claims » waarvan de oorsprong dateert uit het geldigheidstijdperk van de « Mutual-Aid » akkoorden doch die, ten gevolge van de procedurevereisten, te voren niet konden geregeld worden. (De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij de andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst, zoals de Gemeentebesturen, het gewezen Ministerie van Wederopbouw, het Parket, de « Claims Commissions », mogen als geldig ingediend beschouwd worden.)	28

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
29	7 (<i>nouveau</i>). Règlement par le Département des Finances, suivant arrêté royal du 16 juin 1953, du solde des dépenses administratives de la Mission Economique belge 8 (<i>nouveau</i>). Solde des dépenses faites par le Gouvernement belge en Grande-Bretagne et restant à régulariser. (Ce crédit pourra être utilisé pour régulariser, à concurrence de 3.815.270 francs des dépenses dont les justifications sont disparues. Autorisation est donnée à la Cour des Comptes de viser à due concurrence les ordonnances d'imputation sans la production des pièces justificatives) 9 (<i>nouveau</i>). Somme à payer au Gouvernement français au titre du transport des réfugiés belges en France en 1940, et frais de transfert afférents à ce paiement Totaux pour le chapitre IV fr. Totaux pour le Ministère des Finances fr.	— — — 6.060.000,— 32.481.622,— =====	— — — 19.500.000,— 53.578.000,— =====
DEPENSES EXTRAORDINAIRES CHAPITRE I. SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE. Finances.			
401 <i>nouv.</i>	<i>Amortissement extraordinaire de l'Emprunt 3,5 % de l'Assainissement monétaire, au moyen du produit des impôts spéciaux (y compris les restitutions et ristournes de toute nature, ainsi que les opérations relatives à l'exécution de l'article 6 de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital) et du produit de l'annulation des titres belges au porteur non déclarés (y compris l'intervention de l'Etat dans les frais de l'opération) frais à payer, le cas échéant, sous forme d'avances provisionnelles)</i> Totaux pour le chapitre I fr.	— —	— —
CHAPITRE II. CREDITS RELATIFS AUX AVANCES. Travail et Prévoyance Sociale.			
410 <i>bis nouv.</i>	<i>Avance récupérable au Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles, en vue du paiement des indemnités en faveur des bénéficiaires de la loi du 24 juillet 1927 sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles</i> Totaux pour le chapitre II fr.	10.000.000,— 10.000.000,—	— —
CHAPITRE III. CREDITS RELATIFS A DES PARTICIPATIONS. Santé Publique et Famille.			
412	Souscription, dans la mesure où elle sera nécessaire, pour assurer à la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché, etc.	—	450.000.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs <i>Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
190.746,03 23.420.838,19 65.806.000,— 119.417.584,22 131.869.808,47 =====	7 (<i>nieuw</i>). Vereffening door het Departement van Financiën, van het saldo der administratieve uitgaven van de Belgische Economische Zendingen, ingevolge het koninklijk besluit van 16 Juni 1953. 8 (<i>nieuw</i>). Saldo der uitgaven gedaan door de Belgische Regering in Groot-Brittannië en die nog te regulariseren blijven. (Dit krediet zal kunnen aangewend worden voor de regularisatie, ten belope van 3.815.270 frank, der uitgaven, waarvan de bewijsstukken verloren gegaan zijn. Aan het Rekenhof wordt machtiging gegeven de ordonnances tot imputatie te viseren ten belope van dit bedrag zonder overlegging van de bewijsstukken.) 9 (<i>nieuw</i>). Som te betalen aan de Franse Regering uit hoofde van het vervoer van Belgische vluchtelingen in Frankrijk in 1940 en overdrachtskosten verbonden aan deze betaling. Totalen voor hoofdstuk IV. Totalen voor het Ministerie van Financiën.	29
1.008.602,95 1.008.602,95	BUITENGEWONE UITGAVEN HOOFDSTUK I. DIENT DER RIJKSSCHULD. Financiën. <i>Buitengewone delging van de 3,5 % muntsaneringslening, door middel van de opbrengst der speciale belastingen (er inbegrepen de teruggaven en ristorno's van alle aard alsmede de verrichtingen betreffende de uitvoering van artikel 6 der dd. 17 October 1945 houdende invoering van een belasting op het kapitaal) en van de opbrengst van de annulering der niet aangegeven Belgische effecten aan toonder (met inbegrip van de tussenkomst van de Staat in de kosten der verrichting, kosten eventueel te betalen onder vorm van provisionele voorschotten).</i> Totalen voor hoofdstuk I.	401 <i>nieuw</i>
—	HOOFDSTUK II. KREDIETEN BETREFFENDE DE VOORSCHOTTEN. Arbeid en Sociale Voorzorg. <i>Terugvorderbaar voorschot aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen en met het oog op de betaling van de tegemoetkomingen ten bate van de gerechtigden op de voordelen van de wet van 24 Juli 1927 betreffende de schadeloosstelling inzake beroepsziekten.</i> Totalen voor hoofdstuk II.	410 <i>bis</i> <i>nieuw</i>
—	HOOFDSTUK III. KREDIETEN BETREFFENDE DE PARTICIPATIES. Volksgesondheid en Gezin. Intekening op de door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken, enz.	412

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
	Finances.		
415	Participation de l'Etat au capital d'établissement des services d'autobus concédés à la S.N.C.V.	—	3.700.000,—
	Totaux pour le chapitre III fr.	—	453.700.000,—
	CHAPITRE IV.		
	CREDITS RELATIFS AUX IMMOBILISATIONS.		
	A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.		
	Défense Nationale.		
	<i>Force aérienne :</i>		
423	Matériel et équipement des bases aéronautiques. — Matériaux, main-d'œuvre, etc. :		
	1. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 380.945.000 francs pour l'exercice 1953	—	—
	2. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 46.300.000 francs pour l'exercice 1955	—	1.850.000,—
425	Réorganisation de la force aérienne. — Matériels et équipements, etc. :		
	1. Sixième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1.499.830.000 francs pour les exercices 1950 et 1951.	—	300.000,—
	2. Quatrième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 2.312.175.000 francs pour l'exercice 1952	—	—
	3. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 991.366.000 francs pour l'exercice 1953	7.764.000,—	—
426	Acquisition de matériel aéronautique fabriqué par les industries de Benelux (septième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1.178.500.000 francs pour l'exercice 1949), etc.	—	42.000.000,—
	<i>Force navale :</i>		
428	Acquisition de matériels divers destinés à l'équipement des services terrestres et navals, etc. :		
	1. Quatrième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 113.387.000 francs pour l'exercice 1952	—	417.000,—
	2. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 92.540.000 francs pour l'exercice 1953	—	15.500.000,—
432	Equiperment des bases en matériel électronique et de communication : infrastructure, etc. (troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 14.800.000 francs pour l'exercice 1953)	—	600.000,—
433	Construction d'une base navale à Nieuport (deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 62.734.000 francs pour l'exercice 1954)	—	—
434	Construction et installation de la base navale de « Sainte Marie » (premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 50.220.000 francs pour l'exercice 1955).	—	13.500.000,—
	<i>Force terrestre :</i>		
436	Construction de magasins pour carburants et lubrifiants, etc.	—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	Financiën. Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van aan de N.M.V.B. in concessie gegeven autobusdiensten.	415
—	Totalen voor hoofdstuk III.	
	HOOFDSTUK IV.	
	KREDIETEN BETREFFENDE DE BELEGGINGEN.	
	A. — NIEUWE BELEGGINGEN.	
	Landsverdediging.	
	<i>Luchtmacht :</i>	
	Materieel en toerusting voor luchtvaartbases. — Materialen, werkkrachten, enz. :	423
—	1. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 330.945.000 frank geraamde uitgave.	
—	2. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 46.300.000 frank geraamde uitgave.	
	Herinrichting van de luchtmacht. — Materieel en toerusting, enz.:	425
	1. Zesde betalingskrediet op een, voor de dienstjaren 1950 en 1951, op 1.499.830.000 frank geraamde uitgave.	
	2. Vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 2.312.175.000 frank geraamde uitgave.	
—	3. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 991.366.000 frank geraamde uitgave.	
—	Aankoop van luchtvaartmaterieel vervaardigd door de nijver- heden van Benelux (zevende betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1949, op 1.178.500.000 frank geraamde uit- gave), enz.	426
	<i>Zeemacht :</i>	
	Aankoop van allerlei materieel bestemd voor de toerusting van de land- en zeediensten, enz. :	428
—	1. Vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 113.387.000 frank geraamde uitgave.	
—	2. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 92.540.000 frank geraamde uitgave.	
	Toerusting van de bases met elektronisch en verbindingsmate- rieel: onderbouw, enz. (derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 14.800.000 frank geraamde uitgave).	432
—	Oprichting van een vlootbasis te Nieuwpoort (tweede betalings- krediet op een, voor het dienstjaar 1954, op 62.784.000 frank geraamde uitgave).	433
—	Oprichting en installatie van de vlootbasis van « Sint Maria » (eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 50.220.000 frank geraamde uitgave).	434
	<i>Landmacht :</i>	
—	Bouw van magazijnen voor motorbrandstoffen en smeermid- delen, enz.	436
24.000,—		

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
444	Equipement de polygones, champs de tir et de manœuvres, etc. : 3. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 68.000.000 de francs pour l'exercice 1955	—	2.000.000,—
444 bis nouv.	<i>Acquisition de champs de manœuvres (application de la loi du 29 juillet 1953 abrogeant le décret impérial du 15 octobre 1810)</i>	2.000.000,—	—
446	Construction de dépôts et aménagements aux casernements définitifs à conserver, etc. : 1. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 198.500.000 de francs pour l'exercice 1954 2. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 192.000.000 de francs pour l'exercice 1955	26.250.000,— 98.500.000,—	— —
448	Arlon. — Juxtaposition de l'Ecole d'infanterie et de l'Ecole des troupes blindées, etc. : 2. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 78.825.000 de francs pour l'exercice 1955	22.313.000,—	—
449	Nouvelles constructions, acquisition d'immeubles : casernes, camps, ateliers, etc. : 2. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense éva- luée à 42.662.000 francs pour l'exercice 1954 3. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 76.138.000 francs pour l'exercice 1955	— —	5.338.000,— 2.000.000,—
449 bis nouv.	Saive. — <i>Achèvement de la caserne dont les travaux, commencés en 1940, ont été interrompus par suite des événements</i>	—	—
449 ter nouv.	Liège. — <i>Caserne Fonck. — Travaux de transformation et d'appro- priation d'un bâtiment en vue de l'installation de divers services</i>	—	—
450	Réorganisation de la force terrestre. — Armements, muni- tions, etc. : 1. Septième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 5.043.942.000 francs pour les exercices 1949, 1950 et 1951 2. Quatrième crédit de paiement à valoir sur une dépense éva- luée à 3.356.573.000 francs pour l'exercice 1951 3. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 2.633.482.000 de francs pour l'exercice 1953 4. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 995.384.000 francs pour l'exercice 1955	— — — —	2.086.000,— 1.159.000,— 36.259.000,— 46.308.000,—
451	Force terrestre. — Acquisition de matériel électronique (qua- trième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 454.700.000 francs pour l'exercice 1952)	—	2.300.000,—
452	<i>Garde territoriale antiaérienne :</i> Garde territoriale antiaérienne. — Constructions nouvelles, etc. : 2. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 330.100.000 de francs pour l'exercice 1953	—	2.450.000,—
453	Garde territoriale antiaérienne. — Matériel anti-avions, etc. : 2. Quatrième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 707.500.000 francs pour l'exercice 1952	130.000.000,—	—
454	Réorganisation de la garde territoriale antiaérienne, etc. : 1. Quatrième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 929.231.000 francs pour l'exercice 1952 2. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense éva- luée à 378.800.000 francs pour l'exercice 1953	— —	130.129.000,— 2.100.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	Uitrusting der polygonen, schiet- en oefenvelden, enz. :	444
—	3. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 68.000.000 frank geraamde uitgave.	
—	<i>Aankoop van oefenpleinen (toepassing van de wet van 29 Juli 1953 houdende afschaffing van het keizerlijk decreet van 15 October 1810).</i>	444 bis nieuw
—	Oprichting van depot's en inrichting van te behouden definitieve kazernementen, enz. :	446
—	1. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1954, op 198.500.000 frank geraamde uitgave.	
64.000,—	2. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 192.000.000 frank geraamde uitgave.	
—	Aarlen. — Koppeling van de Infanterieschool en van de School voor pantserstroepen, enz. :	448
—	2. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 78.825.000 frank geraamde uitgave.	
—	Nieuwe bouwwerken, <i>aankoop van gebouwen</i> : kazernen, kampen, werkplaatsen, enz. :	449
—	2. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1954, op 42.662.000 frank geraamde uitgave.	
—	3. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 76.138.000 frank geraamde uitgave.	
72.000,—	<i>Saive. — Voltooiing van de kazerne, waarvan de werken, in 1940 begonnen, ingevolge de gebeurtenissen onderbroken werden.</i>	449 bis nieuw
217.000,—	<i>Luik. — Fonck-kazerne. — Veranderings- en geschiktmakingswerken aan een gebouw, met het oog op de installatie van verschillende diensten.</i>	449 ter nieuw
—	Herinrichting van de landmacht. — Wapening, ammunitie, enz. :	450
—	1. Zevende betalingskrediet op een, voor de dienstjaren 1949, 1950 en 1951, op 5.043.942.000 frank geraamde uitgave.	
—	2. Vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 3.356.573.000 frank geraamde uitgave.	
—	3. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 2.633.482.000 frank geraamde uitgave.	
—	4. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 995.384.000 frank geraamde uitgave.	
—	Landmacht. — Aankoop van electronisch materieel (vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 454.700.000 frank geraamde uitgave).	451
—	<i>Territoriale wacht voor luchtafweer :</i>	
135.000,—	Territoriale wacht voor luchtafweer. — Nieuwe gebouwen, enz. :	452
—	2. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 330.100.000 frank geraamde uitgave.	
—	Territoriale wacht voor luchtafweer. — Luchtafweermaterieel, enz. :	453
—	2. Vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 707.500.000 frank geraamde uitgave.	
—	Herinrichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, enz. :	454
—	1. Vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 929.231.000 frank geraamde uitgave.	
—	2. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 378.800.000 frank geraamde uitgave.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
	<i>Bases métropolitaines d'Afrique :</i>		
456	Etablissement d'une base métropolitaine à Kamina, etc. : 4. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 388.257.000 francs pour l'exercice 1954	—	30.000.000,—
457	Etablissement de la base métropolitaine du Bas-Congo, etc. (troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 336.096.000 francs pour l'exercice 1953)	—	450.000,—
459	Gendarmerie. — Acquisition de charroi, etc. (cinquième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 86.790.000 fr. pour l'exercice 1951)	—	1.605.000,—
	<i>Divers :</i>		
459 bis nouv.	<i>Institut géographique militaire : Construction de nouveaux bâti- ments et aménagement de bâtiments existants (travaux, main- d'œuvre, fournitures, terrains, études, etc.) (premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 50.000.000 de francs pour l'exercice 1955)</i>	2.000.000,—	—
460	Dépenses de toute nature relatives aux aérodromes à établir à l'intérieur du pays dans le cadre des obligations internationales (quatrième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 4.040.000.000 de francs pour l'exercice 1952)	—	153.400.000,—
465	Dépenses incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la cinquième tranche d'infrastructure O.T.A.N. et relatives aux aérodromes situés en Belgique (deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 17.600.000 francs pour l'exercice 1954)	—	3.500.000,—
466	Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la cinquième tranche d'infrastructure O.T.A.N. (deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 611.055.000 francs pour l'exercice 1954)	—	10.000.000,—
466 bis nouv.	<i>Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre de la sixième tranche d'infra- structure O.T.A.N. (le crédit inscrit au présent article peut être transféré au Fonds spécial créé à cet effet au budget pour Ordre, Titre III. — Chapitre I)</i>	6.485.000,—	—
466 ter nouv.	<i>Dépenses incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la sixième tranche d'infrastructure O.T.A.N. (pre- mier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 8.000.000 de francs pour l'exercice 1955)</i>	7.000.000,—	—
466 quater nouv.	<i>Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la sixième tranche d'infra- structure O.T.A.N. (premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 631.292.000 francs pour l'exercice 1955)</i>	4.000.000,—	—
468	Dépenses de toute nature résultant de l'effort militaire supplé- mentaire (cinquième crédit de paiement à valoir sur une dépense estimée pour l'exercice 1951, à 4.030.088.000 francs dont 2.698.000.000 de francs pour la force terrestre, 1.067.550.000 francs pour la force aérienne et 264.538.000 fr. pour la force navale)	—	6.912.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	<i>Bases van het moederland in Afrika :</i>	
—	Oprichting van een basis van het moederland te Kamina, enz. : 4. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1954, op 388.257.000 frank geraamde uitgave.	456
—	Oprichting van de basis van het moederland in Beneden-Kongo, enz. (derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 336.096.000 frank geraamde uitgave).	457
—	Rijkswacht. — Aankoop van voertuigen, enz. (vijfde betalingskrediet van een, voor het dienstjaar 1951, op 86.790.000 fr. geraamde uitgave).	459
—	<i>Allerlei :</i>	
—	<i>Militair Geografisch Instituut : Oprichting van nieuwe gebouwen en geschiktmaking van bestaande gebouwen (werken, werkkrachten, leveringen, terreinen, studiën, enz.) (eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 50.000.000 frank geraamde uitgave).</i>	459 bis nieuw
—	Uitgaven van alle aard met betrekking tot de aanleg van vliegvelden binnen het land, in het raam van de internationale verplichtingen (vierde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 4.040.000.000 frank geraamde uitgave).	460
—	Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallend in het raam van de vijfde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken en in verband met de in België gelegen vliegvelden (tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1954, op 17.600.000 frank geraamde uitgave).	465
—	Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de vijfde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken (tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1954, op 611.055.000 frank geraamde uitgave).	466
—	<i>Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in België in het raam van de zesde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken (het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgedragen op het Bijzonder Fonds dat, met het oog daarop, op de Begroting Voor Orde, Titel III, Hoofdstuk I, geopend werd).</i>	466 bis nieuw
—	Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallend in het raam van de zesde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken (eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 8.000.000 frank geraamde uitgave).	466 ter nieuw
—	<i>Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de zesde schijf der N.A.T.O.-onderbouwwerken (eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1955, op 631.292.000 frank geraamde uitgave).</i>	466 quater nieuw
—	Uitgaven van alle aard voortvloeiend uit de bijkomende militaire krachtsinspanning (vijfde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1951, op 4.030.088.000 frank geraamde uitgave, waarvan 2.698.000.000 frank voor de landmacht, 1.067.550.000 frank voor de luchtmacht en 264.538.000 fr. voor de zeemacht).	468

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
	Agriculture.		
470	1. Forêts, dunes, terrains incultes domaniaux, construction, élargissement et amélioration des chemins forestiers quelconques, etc.	—	—
	2. Acquisitions : Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. — Acquisitions d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, etc.	210.000.000,—	—
471	Acquisitions, travaux et fournitures de premier équipement des Stations de recherches agronomiques de l'Etat, etc.	—	6.900.000,—
	Affaires Economiques.		
472	Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde en relation avec la présence éventuelle de matières exploitables (Le solde disponible à la clôture de l'exercice pourra être reporté à l'exercice 1956 et utilisé pour les besoins de cet exercice.) (Ce crédit comporte une tranche de 8.400.000 francs à valoir sur un total d'engagement de 27.300.000 francs portant sur deux exercices budgétaires au minimum. Il est destiné à couvrir les dépenses résultant des forages de Soumagne et Pâturages.)	2.600.000,—	—
473	Dépenses d'études, d'organisation, etc. du Commissariat Général du Gouvernement près l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles, etc.	—	40.000.000,—
473 bis	Subventions pour l'exécution et l'encouragement de recherches et d'études en matière d'application de l'énergie nucléaire	108.076.800,—	—
	Communications.		
476 bis nouv.	<i>Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux. — Intervention de l'Etat dans le coût de relèvement des ponts utilisés par la S.N.C.V. au-dessus des lignes de chemin de fer à électrifier.</i>	335.000,—	—
477	Courtrai : Suppression de passages à niveau, etc.	—	4.910.000,—
478 bis nouv.	<i>Aménagement de gares routières communes pour autobus (première tranche d'une dépense évaluée à 5.000.000 de francs).</i> . . .	2.000.000,—	—
480	Postes : Mobilier, matériel, etc. (Autorisation est donnée d'engager une dépense totale de 39.000.000 de francs, dont une première tranche de 4.000.000 de francs est comprise dans les crédits alloués, en vue de la fourniture de six machines à trier.) . . .	—	—
483	Marine : Construction de trois paquebots à moteur pour la ligne Ostende-Douvres. (Autorisation est donnée d'engager une dépense nouvelle et supplémentaire de 210.000.000 de francs en vue de la construction d'un troisième paquebot.) . . .	—	—
489	Marine : Construction d'un débarcadère et de hangars sur l'étang du Noordkasteel à Anvers.	—	350.000,—
490	Aménagement d'un paquebot de la ligne Ostende-Douvres pour les besoins du tourisme.	—	10.000.000,—
	Travaux Publics et Reconstruction.		
492	<i>Routes.</i> Construction, redressement, élargissement, amélioration des routes de l'Etat, etc. : 3. Autres entreprises nouvelles	—	5.000.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	Landbouw.	
97.500,—	1. Domeinbossen, duinen en braakgronden, aanleg, verbreding en verbetering van allerlei boswegen, enz.	470
—	2. Verwervingen : Domeinbossen, duinen en braakgronden. — Verwerven van onroerende goederen bestemd voor het vergroten van het privaat Staatsdomein, enz.	
35.100,—	Verwervingen, werken en leveringen voor eerste uitrusting aan de Rijkslandbouwopzoekingsstations, enz.	471
	Economische Zaken.	
	Onderzoeken over de vraagstukken van de ondergrondse aardkundige structuur met betrekking tot de eventuele aanwezigheid van delfstoffen.	472
	(Het saldo beschikbaar bij het sluiten van het dienstjaar kan overgedragen worden op het dienstjaar 1956 en gebruikt worden voor de noodwendigheden van dat dienstjaar.)	
	(Dit krediet bevat een gedeelte van 8.400.000 frank in mindering te brengen op een totale vastlegging van 27.300.000 frank die minstens over twee dienstjaren wordt gespreid. Het is bestemd om de uitgaven te dekken die zullen voortvloeien uit de boringen van Soumagne en Pâturages.)	
—	Uitgaven voor de studiën, de inrichting, enz. van het Commissariaat-Generaal der Regering bij de Algemene Wereldtentoonstelling te Brussel, enz.	473
—	Toelagen voor de uitvoering en de aanmoediging van opzoekingen en studiën in zake de toepassing van de kernenergie.	473 bis
	Verkeerswezen.	
—	<i>Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen. — Bijdrage van de Staat in de kosten voor de verhoging van de door de N.M.V.B. gebruikte bruggen over de te elektrificeren spoorlijn.</i>	476 bis nieuw
—	Kortrijk : Afschaffing van overwegen, enz.	477
—	<i>Inrichting van gemeenschappelijke wegstations voor autobussen (eerste schijf van een uitgave geraamd op 5.000.000 fr.)</i>	478 bis
—	<i>Posterijen : Mobilair, materieel, enz. (Toelating wordt verleend een globale uitgave van 39.000.000 fr. waarvan een eerste schijf van 4.000.000 fr. begrepen is in de verleende kredieten, vast te leggen met het oog op de levering van zes sorteermachines.)</i>	480 nieuw
—	<i>Zeewezen : Bouwen van drie motorpaketboten voor de lijn Oostende-Dover. (Toelating wordt verleend een nieuwe en bijkomende uitgave vast te leggen van 210.000.000 fr. met het oog op de constructie van een derde pakketboot.)</i>	483
—	<i>Zeewezen : Bouwen van een steiger en van hangars op de vijver van het Noordkasteel te Antwerpen.</i>	489
—	<i>Inrichten van een pakketboot der lijn Oostende-Dover voor de behoeften van het toerisme.</i>	490
	Openbare Werken en Wederopbouw.	
	<i>Wegen.</i>	
	<i>Aanleg, rechtmaking, verbreding, verbetering der Rijkswegen, enz. :</i>	492
252.000,—	3. Andere nieuwe aannemingen.	

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		— <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	— <i>Verminderingen</i>
	<i>Voies hydrauliques.</i>		
493	Travaux d'amélioration de la côte, etc. :		
	3. Autres entreprises nouvelles	—	15.000.000,—
494	Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure, etc. :		
	1. Continuation d'entreprises à tranches. (Obligations nouvelles complémentaires autorisées : 318.477.492 fr.)	1.905.354,—	—
	2. Nouvelles entreprises à tranches. (Obligations nouvelles autorisées : 486.000.000 de francs).	—	67.000.000,—
	3. Autres entreprises nouvelles	—	2.000.000,—
495	Travaux d'amélioration des ports, etc. :		
	1. Continuation d'entreprises à tranches. (Obligations nouvelles complémentaires autorisées : 108.710.857 fr.)	11.121.631,—	—
	3. Autres entreprises nouvelles	—	10.000.000,—
496	Construction et amélioration de barrages-réservoirs, etc. :		
	1. Continuation d'entreprises à tranches, etc.	—	3.559.807,—
	2. Nouvelles entreprises à tranches, etc.	—	20.000.000,—
500	Assèchement des polders du Pays de Waas, etc.	—	3.000.000,—
501	Acquisition de biens immeubles à réaliser par l'Administration des Voies Hydrauliques, etc.	13.000.000,—	—
	<i>Bâtiments.</i>		
502	Construction ou transformation de bâtiments pour les besoins de tous les services de l'Etat, etc. :		
	3. Autres entreprises nouvelles	—	55.700.000,—
504	Dotation annuelle à verser au Fonds des constructions scolai- res, etc.	100.000.000,—	—
	<i>Urbanisme.</i>		
508	Subsides et avances aux administrations publiques subor- données, etc. :		
	1. Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.	200.000.000,—	—
513	Exécution de l'article 8 de la loi du 15 avril 1949 instituant un Fonds national du logement, etc. (Obligations nouvelles autorisées : 350.000.000 de francs.).	—	100.000.000,—
	Travail et Prévoyance Sociale.		
514 bis nouv.	<i>Edification et aménagement des Maisons du travail (frais d'études, d'acquisition de terrains et d'immeubles, dépenses d'aména- gement, honoraires et tous autres frais généralement quelcon- ques, etc.)</i>	10.126,10	—
	Santé Publique et Famille.		
515	Subsides et avances aux administrations publiques subor- données, etc.	—	53.000.000,—
515 bis	Subsides pour permettre de compléter l'équipement de centres spécialisés pour le traitement d'urgence de la poliomyélite ainsi que pour équiper de nouvelles installations destinées au traitement et à la rééducation des séquelles de la polio- myélite	3.000.000,—	—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
	<i>Waterwegen.</i>	
	Werken tot verbetering van de kust, enz. :	493
—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
	Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen, enz. :	494
—	1. Voortzetting van aannemingen met schijven. (Toegestane bijkomende nieuwe verplichtingen : 318.477.492 fr.)	
—	2. Nieuwe aannemingen met schijven. (Toegestane nieuwe verplichtingen : 486.000.000 fr.)	
2.777.000,—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
	Werken tot verbetering van de havens, enz. :	495
—	1. Voortzetting van aannemingen met schijven. (Toegestane bijkomende nieuwe verplichtingen : 108.710.857 fr.)	
1.026.000,—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
—	Bouwen en verbeteren van stuwdammen, enz. :	496
—	1. Voortzetting van aannemingen met schijven, enz.	
—	2. Nieuwe aannemingen met schijven, enz.	
—	Droogmaken van de polders van het Land van Waas, enz.	500
—	Aankoop van onroerende goederen te verwezenlijken door het Bestuur der Waterwegen, enz.	501
	<i>Gebouwen.</i>	
	Oprichten of ombouwen van gebouwen voor de behoeften van al de Staatsdiensten, enz. :	502
31.998.000,—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
—	Jaarlijkse dotatie te storten in het Fonds der Schoolgebou- wen, enz.	504
	<i>Stedebouw.</i>	
	Toelagen en voorschotten aan de ondergeschikte openbare besturen, enz. :	508
—	1. Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	
—	Uitvoering van artikel 8 van de wet van 15 April 1949 tot instelling van een Nationaal Fonds voor de huisvesting, enz. (Toegestane nieuwe verplichtingen : 350.000.000 fr.)	513
	Arbeid en Sociale Voorzorg.	
19.085,80	<i>Oprichting en inrichting van de Huizen van de arbeid (studie- kosten, kosten voor aankoop van terreinen en gebouwen, inrichtingsuitgaven, honoraria, alsmede om het even welke algemene kosten, enz.)</i>	514 bis nieuw
	Volksgezondheid en Gezin.	
—	Toelagen en voorschotten aan de ondergeschikte openbare besturen, enz.	515
—	Subsidien om de aanvulling der uitrusting van gespecialiseerde centra voor de spoedbehandeling van de poliomyelitis mogelijk te maken, alsmede om nieuwe inrichtingen uit te rusten, die bestemd zijn voor de behandeling en de reëducatie van de naverschijselen van de poliomyelitis.	515 bis

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955	Réductions
		<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	<i>Verminderingen</i>
516	Subsides pour permettre la réalisation du plan décennal du Département en matière de rééquipement hospitalier, etc. :		
	1. Subsides pour les constructions hospitalières réalisées par les pouvoirs publics subordonnés.	—	16.500.000,—
	3. Subsides pour la construction, etc. par les administrations publiques, d'établissements psychiatriques, etc.	—	23.500.000,—
517	Part d'intervention du Ministère de la Santé Publique et de la Famille dans le coût des travaux extraordinaires, etc. :		
	3. Travaux de captage, de refoulement et d'adduction vers la province de la Flandre Orientale, etc.	—	5.000.000,—
	6. Société Intercommunale de distribution d'eau de la région Aisne et Ourthe	—	15.000.000,—
519	Dépenses de toute nature dans le but d'améliorer l'état des cours d'eau pollués	—	20.000.000,—
522	Allocation au « Fonds National du Logement » en vue :		
	1. du paiement des subsides prévus, etc.	—	50.000.000,—
	Totaux pour la Section A du Chapitre IV. fr.	958.260.911,10	1.038.582.807,—
	B. — RESTAURATION DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILE.		
	Communications.		
532	Reconstruction du réseau de la Société Nationale des Chemins de fer belges, etc.	78.737.000,—	—
	Travaux Publics et Reconstruction.		
	<i>Routes.</i>		
542	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux routes de l'Etat :		
	3. Autres entreprises nouvelles	—	25.000.000,—
	<i>Voies hydrauliques.</i>		
543	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte :		
	3. Autres entreprises nouvelles	—	5.000.000,—
544	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux voies de navigation intérieure, etc. :		
	2. Nouvelles entreprises à tranches. (Obligations nouvelles autorisées : <i>néant</i>)	—	15.000.000,—
	3. Autres entreprises nouvelles	41.000.000,—	—
545	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports, etc. :		
	3. Autres entreprises nouvelles	—	4.000.000,—
546	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées, etc. (Les engagements de dépense, etc, sont autorisés à concurrence de 900.000.000 de francs.).	—	53.000.000,—

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
—	Toelagen tot verwozenlijking van het departementale tienjaren- plan inzake ziekenhuizenheruitrusting, enz. :	516
—	1. Toelagen voor de hospitaalbouw, uitgevoerd door de onder- geschikte openbare machten.	
—	3. Toelagen voor het bouwen, enz. door de openbare besturen van psychiatrische instellingen, enz.	
—	Bijdrage van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin in de kosten van de buitengewone werken, enz. :	517
—	3. Werken, enz. voor het winnen, stuwen en aanvoeren naar de provincie Oost-Vlaanderen, enz.	
—	6. « Société Intercommunale de Distribution d'Eau de la région Aisne et Ourthe ».	
—	Allerhande uitgaven met het doel de staat van de verontreinigde waterlopen te verbeteren.	519
—	Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op :	522
—	1. de betaling van de subsidiën voorzien, enz.	
36.716.685,80	Totalen voor de Sectie A van Hoofdstuk IV.	
	B. — HERSTELLING VAN HET OPENBAAR EN ERMEDE GELIJKGESTELDE DOMEIN.	
	Verkeerswezen.	
—	Wederopbouw van het net van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, enz.	532
	Openbare Werken en Wederopbouw.	
	<i>Wegen.</i>	
—	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Rijkswegen :	542
—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
	<i>Waterwegen.</i>	
—	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust :	543
—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
—	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de binnenscheepvaartwegen, enz. :	544
616.600,—	2. Nieuwe aannemingen met schijven. (Toegestane nieuwe ver- plichtingen : <i>nihil.</i>)	
—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
100.000,—	Uitgaven voortvloeiende uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens, enz. :	545
—	3. Andere nieuwe aannemingen.	
—	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en waterwegen afhangend van de ondergeschikte openbare besturen, enz. (De vast te leggen uit- gaven, enz. zijn toegelaten tot een beliep van 900.000.000 fr.)	546

Art.	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits supplémentaires à l'exercice 1955 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1955</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
548	<i>Bâtiments.</i> Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux bâtiments de l'Etat : 3. Autres entreprises nouvelles	—	22.000.000,—
549	<i>Urbanisme.</i> Travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public, etc. (Les engagements de dépenses, etc. à concurrence de 5.195.000.000 de francs.) Totaux pour la Section B du Chapitre IV. . . . fr. Totaux pour le Chapitre IV (A et B). . . . fr.	— 119.737.000,— 1.077.997.911,10	200.000.000,— 324.000.000,— 1.362.582.807,—
554	CHAPITRE VI. PROGRAMME D'ENTREPRISES SPECIALES CONÇU EN VUE DE LA RESORPTION DU CHOMAGE. Travaux Publics et Reconstruction. Travaux d'entretien extraordinaires en vue de la résorption du chômage : 1. Routes 3. Bâtiments	— —	70.000.000,— 42.000.000,—
555	Travail et Prévoyance Sociale. Subvention à l'Office National du placement et du chômage en vue de la mise au travail des chômeurs par les provinces, les communes, les établissements publics et les <i>Services publics</i> . <i>(Les travaux effectués par les Départements ministériels devront être autorisés préalablement par le Premier Ministre)</i> . Totaux pour le Chapitre VI fr. Totaux pour les Dépenses Extraordinaires fr.	259.000.000,— 259.000.000,— 1.346.997.911,10 =====	— 112.000.000,— 1.928.282.807,— =====

Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — <i>Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren</i>	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Art.
411.000,— — 1.127.600,— 37.844.285,80 — — 38.852.888,75 =====	Gebouwen. Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Staatsgebouwen : 3. Andere nieuwe aannemingen. <i>Stedebouw.</i> Werken tot herstel van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor een openbare dienst, enz. (De vast te leggen uitgaven, enz. ten belope van 5.195.000.000 fr.) Totalen voor de Sectie B van Hoofdstuk IV. Totalen voor Hoofdstuk IV (A en B). HOOFDSTUK VI. PROGRAMMA DER SPECIALE WERKEN OPGESTELD MET HET OOG OP DE OPSLORPING VAN DE WERKLOOSHEID. Openbare Werken en Wederopbouw. Buitengewone onderhoudswerken met het oog op de opslorping van de werkloosheid : 1. Wegen. 3. Gebouwen. Arbeid en Sociale Voorzorg. Toelage aan de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid met het oog op de tewerkstelling van werklozen door de provinciën, gemeenten, openbare instellingen en <i>Openbare Diensten.</i> (De door de ministeriële departementen verrichte werken zullen vooraf door de Eerste-Minister moeten toegelaten worden.) Totalen voor Hoofdstuk VI. Totalen voor de Buitengewone Uitgaven.	548 549 554 555

(126)